

Výsledky ustavujícího zastupitelstva

3

Festival Devět bran znovu v Kolíně

9

Informace z kolínských škol

14/15

ZDARMA

Foto: Jaroslav Kronus

## 25. výročí listopadových událostí 1989

## Slovo úvodem



Vážení kolínští občané, dovoluji si Vás pozdravit jako nově zvolený starosta města Kolína, byť ve srovnání s rokem 2010 je zde zásadní rozdíl. Tehdy jsem se ujímal úřadu jako začátečník, odhodlaný uspět a pracovat co nejlépe pro své město. Do druhého funkčního období nastupuji se čtyřletou zkušeností, se znalostí problematiky, ovšem se stejným odhodláním a snahou nezklamat obrovskou důvěru kolínských voličů, za kterou bych chtěl všem ještě jednou poděkovat. V podobné situaci jako já je i pan místostarosta Tomáš Růžička. Spousta projektů je rozpracována a jsme velmi vděční za příležitost je dokončit. Nováčkem ve vedení Kolína je místostarosta Michael Kašpar. Do práce se pustil s obrovským zápalem a věřím, že jeho přirozená inteligence, pracovitost, zásadovost a skromnost jsou skvělými předpoklady pro výkon náročné funkce místostarosty. Ovšem nejen vedení, ale i Zastupitelstvo a Rada města jsou plny nováčků. Velmi jim (ale také i zkušeným zastupitelům) přeji, aby je práce pro město naplňovala, bavila a aby nezapomněli na slib zastupitele – řídit se zákony a pracovat vždy podle svého nejlepšího vědomí a svědomí ve prospěch města Kolína.

O dlouhodobých plánech a úkolech pro současné vedení města Kolína se podrobněji rozepíší v některém z příštích čísel, a to v souvislosti s programovým prohlášením, které jsme se zavázali občanům Kolína předložit. Ovšem úkoly se v žádném případě nedají odložit až na příští rok, řada z nich je velmi aktuální už nyní. Ještě tento rok musí začít rekonstrukce vodárny, byť se v zimních měsících bude jednat o téměř „neviditelné“ práce v interiéru stavby. Opravy se konečně dočká i značně zanedbaná ulice Kolínská v Sendražicích. Přípravuje se další fáze projektu na revitalizaci sídlištních ploch. Jsem velmi rád, že tento dotační titul Ministerstva pro místní rozvoj je připraven i na rok 2015 a kolínské sídliště se může těšit na další vylepšení občanské vybavenosti. Do konce roku bude z dotačních prostředků rozšířen kamerový systém města o dvě další kamery.

Dovolím si Vám, milí občané, popřát krásný a klidný předvánoční čas, kdy si kromě mnohdy stresujícího shánění dárků najdete čas na některou z četných kulturních akcí v Kolíně. Vychutnávejme si vánočně vyzdobené město (nově letos i v Zibohlavech) a těšme se na nejkrásnější svátky v roce. Požehnaný advent přeje

Váš Vít Rakušan

## Obsah

3

### Kolín dál povede Vít Rakušan

Ustavující zastupitelstvo zvolilo nové vedení i Radu města Kolína

5

### Vyhodnocení dotazníkového šetření na téma bezpečnost ve městě

Většina oslovených schvaluje rozšíření kamerového systému

6

### Kolín rozvíjí partnerství s řadou měst v Evropě

V listopadu byla uzavřena smlouva s italským městem Duino Aurisina

7

### 17. 11. 1989. Datum, které změnilo život každému z nás

Od listopadových událostí roku 1989 uplynulo 25 let

11

### Začal předprodej cenově výhodných vstupenek na Kmochův Kolín

52. ročník festivalu dechových hudeb se uskuteční 12. -14. 6. 2015

14/15

### Informace z kolínských základních škol

Podrobnosti ke dnům otevřených dveří i blížícím se zápisům

23

### Nejlepší cyklokrosaři se sejdou v Kolíně

Velká cena města Kolína v cyklokrosu se pojede 6. prosince v Borkách



## Na nádvoří zámku roste nová stavba

Během léta byla na nádvoří kolínského zámku, na místě bývalé budovy spilky, zahájena výstavba podnikatelského inkubátoru. Tento projekt města Kolín má pomoci začínajícím technologicky inovativním firmám získat zájem i pro rozvoj jejich podnikání.

Architektonické řešení stavby respektuje současný urbanistický rozvrh a industriální charakter pivovarských budov. Nový objekt roste na ponechaných obvodových zdech spilky. Inkubátor bude podsklepený se třemi nadzemní-

mi podlažími.

Po svém dokončení by zařízení mělo fungovat jako příspěvková organizace města podobně jako kino, divadlo nebo školská zařízení. Inkubátor už má i své první zájemce, kteří zatím zjišťují podmínky pro své podnikání.

V polovině listopadu se uskutečnilo výběrové řízení na ředitele podnikatelského inkubátoru. Svě funkce se nový ředitel ujme začátkem prosince.

## Kolín dál povede Vít Rakušan

V pondělí 10. listopadu bylo na ustavujícím zasedání kolínského zastupitelstva zvoleno vedení města Kolína.

Pro volební období 2014-2018 bude Kolín reprezentovat i nadále Vít Rakušan (Změna pro Kolín) a místostarostové Michael Kašpar (Změna pro Kolín) a Tomáš Růžička (Kolíňáci). Působení a kompetence starosty a obou jeho statutárních zástupců budou vymezeny po Novém roce.

Dvacetisedmičlenné zastupitelstvo zvolilo i Radu města Kolína. Jejími členy se (kromě starosty a místostarostů) stali Petr Král (Změna pro Kolín), Martin Slavík (Změna pro Kolín), Pavlína Havlíková (Změna pro Kolín), Ladislav Zima (Změna pro Kolín), Michal Najbrt (Změna pro Kolín) a Karel Molnár (ČSSD).

Dále byli zvoleni předsedové a členové kontrolního a finančního výboru. Předsedou finančního výboru se stal Václav Kmoč, který jím byl i v minulém volebním období. Členové finančního výboru: Aleš Navrátil, Petr Král,



Věra Hovorková, Václav Vobora, Karel Sova, Jiří Truska, Hana Malíková, Jan Hladík, Jiří Horáček, Karel Kárník. Předsedou kontrolního výboru byl zvolen Martin Škorpík. Čle-

ny kontrolního výboru jsou: Martin Smetana, Jiří Šrámek, Jan Rakušan, Tomáš Kasal, Petr Kříčka, Jan Rus, Jaromír Novotný a Michal Truhlář.

## Cena města Kolína za rok 2014 – výzva k předložení návrhů

Město Kolín vyzývá dle schválených pravidel pro udělování Ceny města Kolína k předložení návrhů na udělení této ceny. Cena města se uděluje za účelem ocenění mimořádných počinů ve všech oblastech společenského života města, které významně přispěly k jeho rozvoji a šíření jeho dobrého jména, jakož i k ocenění mimořádných projevů odvahy při záchraně lidských životů. Návrh na udělení ceny města může předložit občan s trvalým pobytem na území města, právnická osoba či kolektiv osob se sídlem na území města, a to písemně prostřednictvím podatelny Městského úřadu Kolín do 31. ledna 2015.

Písemný návrh na ocenění musí obsahovat jméno, příjmení a titul navrhovaného kandidáta nebo název právnické osoby či kolektivu, adresu bydliště nebo sídla navrhovaného kandidáta, datum narození kandidáta (u fyzických osob) nebo identifikační číslo kandidáta (u právnických osob), obor činnosti a stručné zdůvodnění nominace (popis přínosu pro město Kolín) a příjmení, jméno a podpis navrhovatele, kontakt (e-mail, telefon, adresa navrhovatele). Všechny údaje obsažené v podání jsou považovány za důvěrné (zák. č. 101/2000, o ochraně osobních údajů).

Další podrobnosti naleznete na <http://www.mukolin.cz/cz/o-meste/zakladni-informace/cena-mesta/>.

G. Malá, OMP

## Živý betlém

Živý Betlém je již tradiční akcí, která kolínským občanům 25. prosince zpřijemňuje sváteční den. I letos vás T. K. Arnika zve od 14:00 do parku Komenského, kde budete moci na úvod zhlédnout krátkou divadelní scénku s vánoční tematikou, prohlédnout si betlémskou stáj s Ježíškem, Marií a Josefem a také živá zvířata. Dále si budeme moct zaspívat koledy, odněst si betlémské světlo a v neposlední řadě se obcerstvit vánočkou a zahrát teplým nápojem (protože z vlastního hrnečku lépe chutná, uvítáme, pokud si donesete svůj vlastní). Akce se koná za přispění města Kolín.

Těšíme se na Vás 25. prosince od 14 hodin.

T. K. Arnika Kolín

## Den s Volnem

Dne 9. 12. 2014 je pro veřejnost připravena ve Středisku respitní péče VOLNO v Kolíně zážitková dílna a večer v Městské knihovně Kolín Adventní koncert pro VOLNO.

Od 9:00 do 16:30 hodin vás zveme do Střediska respitní péče Volno, Rimavské Soboty 923, Kolín II, kde bude probíhat předvánoční dílnička a den smyslových zážitků. Ve Volnu na vás čeká: vánoční dílnička s výrobou drobných dáreků, ochutnávka – výroba a pečení vynikajících trdelníků, hry a zážitkový program s poznáváním našich smyslů. Program je určen dětem a jejich rodinám. Vstup volný.

Dále je ve spolupráci s Městskou knihovnou v

Kolíně připraven od 18.00 Adventní koncert pro Volno. Na koncertě zahraje soubor Cuthna, který si připravil program s hudbou A. V. Michny. Zpívat bude americká zpěvačka Isabella Shaw.

Vstupné na koncert je dobrovolné. Před zahájením koncertu si můžete zakoupit drobné výrobky klientů Střediska respitní péče Volno.

Ludmila Chwistková

## Startuje 10. ročník grantového programu TPCA pro Kolínsko

V rámci jubilejního 10. ročníku grantového programu TPCA pro Kolínsko podpoří kolínská automobilka vybrané projekty znovu částkou 4 000 000 korun. Zaměří se především na projekty spadající do oblastí bezpečnost a zdraví, ochrana životního prostředí a občanský život. Přihlášky budou přijímány do 9. ledna 2015. Veškeré informace ke grantovému programu 2015 naleznete na [www.tpca.cz](http://www.tpca.cz).

## Domácí zápasy

### Hokej – hrací dny středa, sobota 18.00

- 17. 12. SC Kolín – Klášterec n.Ohří
- 27. 12. SC Kolín – Řisuty

### Basket – hrací dny sobota, 17.45

- 6. 12. BC Kolín – BK Děčín
- 13. 12. BC Kolín – Orli Prostějov

**157. rada města Kolína 6. 10. 2014****Rada města Kolína schválila:**

- a) dotaci pro Prostor plus o. p. s. na příměstský tábor se společensko-výchovným přínosem ve výši 14.000 Kč
- b) dotaci pro Společnost pro podporu lidí s mentálním postižením Kolín ČR, o. s., OO Kolín, ve výši 20.000 Kč
- c) dotaci pro ZŠ Kolín V, Ovčárecká 374, na školní akademii 6. ZŠ ve výši 21.100 Kč
- d) dotaci pro Radu sportovních tříd při 7. ZŠ Kolín na akci European Athletics Kids Games
- e) dotaci pro Základní školu, Mateřskou školu a Praktickou školu Kolín na akci Zážitky i učení mimo školu ve výši 15.000 Kč
- f) dotaci pro Okresní radu AŠSK Kolín na florbalové turnaje ZŠ ve výši 7.000 Kč
- g) dotaci pro ZŠ Kolín V, Mnichovická 62, na stejnojmenný pěvecký sbor na nákup oděvů (košil) ve výši 7.000 Kč
- h) dotaci pro ZŠ Kolín V, Mnichovická 62, na akci Autorské čtení žáků ve výši 7.000 Kč
- i) dotaci pro ČTU T. K. Eridanus Kolín na akci Indiánské léto ve výši 6.372 Kč

**Rada města Kolína schválila**

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky na stavební práce „Cyklostezka Kolín – Veltrubská II. etapa“

1. SILMEX s. r. o.

**158. rada města Kolína 20. 10. 2014****Rada města Kolína schválila:**

- a) dotaci pro TJ Sokol Kolín – sportovní gymnastika na Memoriál K. Hartiga a J. Zadražila ve výši 7.000 Kč
- b) dotaci pro FK Kolín – stolní tenis na Memoriál J. Laštovičky ve výši 6.000 Kč
- c) dotaci pro SK Sambo Kolín na Polabskou ligu ve výši 10.000 Kč
- d) dotaci pro SC Kolín na Jelínkův memoriál ve výši 10.000 Kč
- e) dotaci pro SC Kolín na soutěž O pohár starosty města ve výši 10.000 Kč
- f) dotaci pro SC Kolín na turnaj žáků 6. tříd ve výši 10.000 Kč

**Rada města Kolína schválila**

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na akci „Oprava povrchu komunikace ul. Kolínská, Sendražice, na pozemku par. č. 510/6 k. ú. Sendražice u Kolína“

1. Silnice Čáslav – Holding a. s.

**Rada města Kolína schválila**

výpůjčku části pozemku parc. č. 2158/2, ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha, o výměře cca 1 100 m<sup>2</sup>, v katastrálním území Štítary u Kolína ve vlastnictví města Kolína občan-

skému sdružení M'am'aloča..

**Rada města Kolína schválila**

zadávací dokumentaci veřejné zakázky „Podzemní kontejnery na separovaný odpad v Kolíně“.

**Rada města Kolína schválila**

pořadí uchazečů o veřejnou zakázku v režimu zjednodušeného podlimitního řízení na stavební práce s názvem „Rekonstrukce ulice Březinova“:

1. Chládek a Tintěra, Pardubice a. s.

**159. rada města Kolína 3. 11. 2014****Rada města Kolína schválila**

zvýšení úhrady za pobyt v městských jeslích na 2.000 Kč za jeden kalendářní měsíc, a to od 01.01.2015.

**Rada města Kolína schválila**

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky na projekt „Inventarizace dřevin na veřejných prostranstvích ve vlastnictví města Kolína“

1. SAFE TREES, s. r. o.

**Rada města Kolína schválila**

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky na stavební práce „Rekonstrukce povrchu místní komunikace Kolín, ul. Ant. Dvořáka“

1. K + G tranzit, spol. s. r. o.

*Výsledky jednání Rady a Zastupitelstva města Kolína lze najít na úřední desce Městského úřadu Kolín nebo na [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)*

**Termíny trhů v roce 2015**

Rada města Kolína schválila termíny výročních trhů konaných v roce 2015 na Karlově náměstí:

- 2. 4. 2015 velikonoční
- 14. 5. 2015 májový
- 31. 8. 2015 posvícenský
- 15. 10. 2015 havelský
- 12. 11. 2015 martinský
- 17. 12. 2015 vánoční

kontakt: V. Kubizňák 777 156 223  
vladimir.kubiznak@centrum.cz

Další trhy pořádané ORR - SMM:

- 17.09.2015 tradiční řemeslný jarmark
- 27.11.2015 adventní řemeslný trh

kontakt: V. Klouček 724 768 229,  
vojtech.kloucek@mukolin.cz

**Mimořádný svoz bioodpadu**

Město Kolín objednalo pro občany mimořádný svoz bioodpadu z hnědých popelnic, který proběhne v týdnu od 8. 12. do 12. 12. 2014 podle svozového harmonogramu ulic platného pro celý letošní rok. V tomto termínu budou naposledy v letošním roce vyvezeny popelnice na bioodpad, následně budou svozy probíhat opět od dubna 2015. V případě nestandardního počasí bude termín dalšího mimořádného svazu zveřejněn, sledujte prosím webové stránky města Kolína, společnosti AVE Kolín s. r. o. nebo místní media.

**Příspěvek na provoz jeslí**

Rada města Kolína schválila na své 159. schůzi navýšení příspěvku rodičů na provoz Městských jeslí na 2 000 Kč za měsíc. Přes uvedené navýšení poplatku patří jesle mezi nejdostupnější zařízení tohoto typu v ČR. Městské jesle zajišťují komplexní ošetrovatelskou a výchovnou péči dětem ve věku od 1 do 3 let. Více informací o činnosti Městských jeslí poskytuje OSVZ Městského úřadu Kolín.

**Pečovatelská služba v Husově ulici**

Městská pečovatelská služba v průběhu letních prázdnin rozšířila své služby do bytových domů s pečovatelskou službou v Husově ulici. V nově vyčleněných prostorech je k dispozici pečovatelská, která v případě zájmu obyvatel dotčených domů pomáhá s běžnými denními starostmi, jako jsou např. nákupy, úklidy či doprovod k lékařům. Podrobnější informace o možnostech podpory vám budou poskytnuty v sídle pečovatelské služby, které se nachází v prostorech polikliniky.

*Tomáš Růžička, místostarosta*

**Soutěž v třídění pokračuje**

Koncem října spustilo město Kolín ve spolupráci se společností EKO-KOM, a. s., a s podporou Středočeského kraje kampaň podporující třídění odpadu. Hlavní složkou akce Třídění je hra je soutěž spočívající ve sběru kontíků – samolepek s obrázky jednotlivých barevných kontejnerů a následné ocenění jejich sběračů. Soutěž trvá do 5. prosince. Více informací naleznete na webu [www.trideni.cz](http://www.trideni.cz).

## Výsledky dotazníkového šetření ne(bezpečí) ve městě

Od poloviny září do 10. listopadu 2014 probíhal sběr dotazníků, který se pomocí 10 otázek zabýval tématem bezpečnosti ve městě. Za tuto dobu bylo shromážděno bezmála 500 dotazníků, které bylo možné vyplnit buď přímo na webových stránkách města, případně ho odevzdat v tištěné podobě na podatelně Městského úřadu.

S tvrzením, že „Kolín je bezpečným městem“ občané, kteří se zapojili do dotazníkového šetření, spíše nesouhlasili. Nejvíce lidí má obavy o svoji bezpečnost v noci, na ulicích, v parcích a na nádraží. Dále uváděli neosvětlená místa, podchody či okolí heren. Naopak potěšující jsou minimální obavy v MHD a ve svém domově. Z obchodních center mají občané největší obavy v OC Futurum. U možnosti

dopsat vlastní místo bylo nejčastěji uvedena oblast Zálabí (8 % respondentů). V otázce na obavy z konkrétních trestných činů převládá strach z fyzického útoku. Obavu z fyzického napadení vyjádřilo 44 % respondentů a z loupežného přepadení dokonce 51 %. Tyto obavy však nekorrespondují s výskytem tohoto typu trestných činů, které se dlouhodobě pohybují na úrovni kolem 7 %. Zhruba třetina respondentů má také obavy z krádeží, ať už jde o vykrádání aut nebo krádeže v domech či chatách. Stejně obavy vyvolává i vandalismus a distribuce drog.

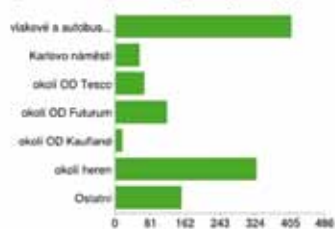
S kamerovým systémem jsou občané dobře obeznámeni a většina lidí (89 %) se vyjádřila i pro další rozšiřování a zároveň by si přáli rozšíření kamerového systému i do okolí své-

ho bydliště (85 %). Co se týká námětů občanů na zlepšení situace v oblasti bezpečnosti, nejvíce lidí (140 osob) by si přálo více policistů v ulicích, posílení jejich pěší hlídky, a to především v nočních hodinách. Mezi dalšími návrhy byly: omezení či zrušení heren, rozšíření kamerového systému, rozšíření osvětlení ulic a podchodů, ořezání stromů a keřů pro zvýšení přehlednosti či větší kontrola nebo úplné zrušení ubytoven. Další návrhy se týkaly důsledného řešení i méně závažných přestupků.

Děkujeme všem, kteří se do dotazníkového šetření zapojili a dali nám tak podněty pro další činnost.

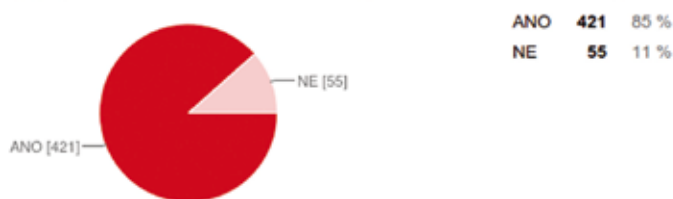
*Tým prevence kriminality*

### 5) Které lokality vnímáte jako nejrizikovější?



vlakové a autobusové nádraží	407	82 %
Karlovo náměstí	55	11 %
okolí OD Tesco	66	13 %
okolí OD Futurum	118	24 %
okolí OD Kaufland	15	3 %
okolí heren	326	65 %
Ostátní	152	31 %

### 9) Pál(a) byste si rozšíření kamerového systému i do okolí svého bydliště?



Již v pořadí třetí setkání se seniory a členy Sjedenocené organizace nevidomých a slabozrakých v ČR se uskutečnilo 10. listopadu v sídle organizace, a to v ulici Sluneční v Kolíně. Tématem přednášky připravila pro účastníky opět str. Helena Honkiszová z Oddělení prevence kriminality a komunikace s médii Městské policie Kolín. Seniors a členy SONS nejvíce zajímalo téma veřejný pořádek a činnost strážníků v případech, kdy je třeba umístit osobu do PAZS. Účastníci setkání se také zajímali o práci Oddělení prevence kriminality MP Kolín – přednášková témata pro všechny věkové skupiny – i o to, jak probíhá spolupráce s médii, se kterými Městská policie Kolín spolupracuje. Ve spolupráci s MěÚ Kolín a Odborem sociálních věcí obdrželi všichni účastníci balíčky, které přispívají k jejich ochraně a bezpečí.

*Helena Honkiszová, Oddělení prevence kriminality a komunikace s médii  
Městská policie Kolín*



Dne 11. listopadu 2014 se na Protialkoholní záchytné stanici Kolín uskutečnilo v pořadí již třetí veřejnosti zpřístupnění prostoru záchytky, a to pod záštitou místostarosty města Kolína pana Mgr. Tomáše Růžičky, pořadajícím byl MěÚ Kolín - Odbor sociálních věcí a zdravotnictví.

Návštěvníky (210 osob) byli především žáci vyšších ročníků základních škol a středozákladních škol. Tématem přednášky strážníků MP Kolín Heleny Honkiszové a Petra Karabáčka bylo především porušování zákonů a obecně závažných vyhlášek města - v přímé souvislosti s požíváním alkoholických nápojů a jiných návykových látek. Paní Monika Novotná z Odboru práce a sociálních věcí MÚ Kolín a pracovník PAZS Kolín pan Leo Vostrý provedli návštěvníky prostory „záchytky“ s poutavým komentářem k provozu a chodu tohoto zařízení.

## Sociální novinky



Vážení občané města Kolína, za uplynulé čtyři roky jsem Vám prostřednictvím Zpravodaje pravidelně přinášel podrobné informace z dopravy v našem městě. Pro rozmanitost jsem se rozhodl témata obměňovat a sloupek doplňovat o bytové nebo sociální a zdravotní informace, neboť v těchto oblastech jsem uplynulé roky pro naše město pracoval a rád budu pracovat i nadále. Dnes přináším informace ze sociální a zdravotní problematiky Kolína. V posledních dnech se mi podařilo s pracovníky Odboru sociálních věcí a zdravotnictví dokončit ucelený katalog poskytovatelů sociálních a návazných služeb pro spádové území města Kolína v rámci projektu Komunitní plán rozvoje sociálních služeb města Kolína na období 2015-2019, který je financován z prostředků Evropského sociálního fondu. Naším cílem bylo vytvoření informačního materiálu určeného široké veřejnosti, který na 130 stranách shrnuje údaje o všech dostupných formách pomoci v sociální oblasti. V první části jsou uvedeny do kategorií rozdělené krizové linky a služby vztahující se ke konkrétním životním situacím. Jsou zde rozlišeny služby pro seniory, pro osoby se zdravotním postižením, pro rodiny s dětmi a další osoby. Ke konci naleznete kontakty na psychology a psychiatry a seznam kontaktů obcí správního obvodu města Kolína. Věděli jste například, že Linka bezpečí pro děti a mládež (24 hodin denně) je 116 111 nebo že Linka pomoci obětem domácího násilí (24 hodin denně) je 251 511 313? Katalog získáte na sociálním odboru, u poskytovatelů služeb či v městském infocentru. Dalším tématem jsou prostory Městské pečovatelské služby na nové poliklinice, které se dočkaly zaslužených úprav. Díky nim mohou naši pracovníci poskytovat občanům i nadále potřebné kvalitní služby. Zde bych se rád ještě zastavil a informoval Vás o zřízení nového pracoviště Městské pečovatelské služby v bytovém komplexu domů s pečovatelskou službou v Husově ulici nedaleko Karlova náměstí. Naše pracovnice tak přímo pomáhají potřebným seniorům v každodenních starostech. V závěru ještě informace o úpravách prostor oddělení sociálně právní pomoci dětem, které byly nově vymalovány, vyzdobeny. Připravujeme nový hrací kout i přebalovací pult pro nejmenší. Nakonec nezapomeňte na náš již tradiční mikulášský autobus, který vyjede odpoledne 5. prosince. Vše dobré s prvním adventem, železnou nedělí, Vám přeje Tomáš Růžička

## Kolín v Evropě

Partnerství s evropskými městy chápeme jako možnost získávání inspirace pro spolupráci v nejrůznějších oblastech, obzvláště pak pro vzájemné obohacení společenského, hospodářského a kulturního života. V minulém volebním období se vedení města podařilo navázat na dřívější spolupráci a obnovit již upadající kontakty mezi partnerskými městy. Město Kolín má v současné době uzavřeno partnerství s německým Kamenzem, švýcarským Dietikonem, polskou Lubaní, slovenskou Rimavskou Sobotou a nově také s italskou Duino Aurisinou. Před třemi roky byla na žádost partnera ukončena spolupráce s holandským městem De Ronde Venen. V současné době neaktivněji probíhá spolupráce s vedením města Kamenz. Z jejich strany je zřejmá největší sna-

Lubaně, letos na podzim jsme návštěvu opětovně. Polská strana se kromě jiného zajímá o práci se skupinami mažoretok a požádala o pomoc v této oblasti. Rádi by také se svým dechovým orchestrem pravidelně navštěvovali Kmochův Kolín. Pro nás byla cesta do Lubaně inspirativní např. v možnosti výzdoby města.

Vzájemné návštěvy proběhly s městem Rimavská Sobotka. I zde jsme zaznamenali přátelský, vstřícný přístup partnera.

V minulém čísle Zpravodaje jsem čtenáře informoval o návštěvě delegace ředitelů kolínských základních škol ve švýcarském Dietikonu, kde se seznámili se systémem švýcarského školství. Doufáme, že budeme moci tuto návštěvu co nejdříve oplatit. Těto návštěvě předcházela schůzka vedení obou měst na jubilej-



ha a zájem o další rozšíření neformální spolupráce, za což jsme samozřejmě rádi. Během posledního období proběhlo několik vzájemných návštěv. Zúčastnili jsme se oslavy Dny Saska, navštívili každoročně probíhající květinové slavnosti, přijali jsme pozvání na oslavu dlouholeté spolupráce mezi našimi dechovými orchestry, kamenzským a VDO Dolní Chvatliny. Německá strana pravidelně navštěvuje Kmochův Kolín. Z průběhu společných schůzek vyplynul z německé strany zájem především o rozšíření kontaktů v oblasti kultury, sportu a cestovního ruchu a my se do projektů v těchto oblastech rádi zapojíme. Na příští rok společně připravujeme oslavy již padesátiletého výročí trvání partnerství. V rámci oslav tohoto jubilea chceme uspořádat a již nyní společně připravujeme dny kultury v obou partnerských městech. Spolupráce se začíná slibně rozvíjet i s ostatními městy. Kolín navštívila delegace z polské

ním 50. ročníku festivalu Kmochův Kolín, kde byly navrženy možné body budoucí spolupráce. Následovala návštěva delegace kolínských skautů v zemi helvetského kříže a poté již zmíněná návštěva ředitelů.

Úplnou novinkou je uzavření nové partnerské smlouvy mezi městem Kolín a italským městem Duino Aurisina (na snímku). Smlouva o partnerství mezi městy byla podepsána tento měsíc. I zde projevil italský kolegové velký zájem o rozvíjení vzájemných vztahů. Již dva roky trvá spolupráce italského dechového orchestru s naší Městskou hudbou Františka Kmocha. MhFK již dvakrát navštívila Itálii, uspořádala celou řadu zdařilých koncertů a s velkým úspěchem reprezentovala město Kolín.

*Mgr. Petr Kesner, vedoucí Odboru školství, kultury a sportu MěÚ Kolín*

## Dvacet pět let od sametové revoluce



17. 11. 1989. Datum, které zásadně změnilo život každého občana tehdejšího Československa. Není nikdo z pamětníků, kdo by neměl na tuto pohnutou dobu svou vlastní silnou vzpomínku. Samozřejmě se v rámci naší společnosti značně liší citové zabarvení, které daným událostem přikládáme. Ne všechna očekávání spojená s listopadem 1989 se naplnila. Stav naší společnosti, mezilidské vztahy, míra korupce, netolerantnosti a jisté rezignace rozhodně neodpovídají revolučním ideálům a celonárodním přáním z doby „sametové revoluce“. Na druhou stranu žijeme v mírové době a pro český národ zcela výjimečně dlouhém období svobody a demokracie. Obecně pozitivně vnímaná éra první republiky trvala pouhých dvacet let. V současnosti si připomínáme již čtvrtstoletí vývoje českých zemí, kdy nemáme přímého vnějšího nepřítele, kdy nikdo není zavírán ani pronásledován pro svůj názor, kdy může být veškerá kulturní, spolková a politická činnost rozvíjena beze strachu z možných negativních důsledků. A nesmíme zapomenout ani na to, že míra zodpovědnosti za vlastní život i vývoj naší země je v demokratickém zřízení nesrovnatelně větší, než je tomu v dobách totality.

Odkaz listopadu 1989 je silný. Jeho naplnění, znovunalezení ideálů a vytváření společnosti bez bariér, vzájemné nevráživosti, nalézání celospolečenské shody nad důležitými tématy jsou záležitostmi nás všech – nikoliv jen politických elit. Rozvíjení aktivního občanství, spolkové, kulturní, sportovní činnosti přispívá k vytváření pozitivní atmosféry ve společnosti. A začít je potřeba vždy u sebe doma, ve vlastní obci a městě. Angažované občanství, zájem o své okolí, velká míra citlivosti a solidarity k potřebným, ale i radost ze života a chuť věci pozitivně ovlivňovat místo každodenního negativismu a pesimistické kritičnosti, to vše jsou podmínky pro zdravý vývoj naší společnosti.

Člověka, který dosáhl věku dvaceti pěti let, lze považovat za dospělého, v nejlepších letech, plného síly a chuti do života. S demokracií je to složitější. V tom samém věku se nám mnohdy zdá až přespříliš nedospělá, někdy zase naopak unavená a bez dechu. Zásadní ovšem je, že za její vývoj jsme přímo odpovědní my všichni. A přes mnohé tendence relativizovat a zpochybňovat porevoluční vývoj si trůfám tvrdit, že za zachování demokratických práv, za jejich obranu proti různým viditelným i skrytým ten-



Generální stávká 27. 11. 1989 v Kolině.

Foto Jaroslav Kronus

dencím centralizovat moc a ubírat na občanských svobodách stojí za to bojovat. Na konec si dovolím zařadit citát Winstona Churchilla, který vystihuje podstatu věci mnohem lépe než všechna má předchozí slova: „Demokracie je ten nejhorší způsob vlády, jaký si umím představit. Až na to, že neexistuje žádný lepší.“

Vít Rakušan



*Před radnicí se vzpomínalo na 17. listopad 1989*

*Na dvacáté páté výročí listopadových událostí roku 1989 si před kolínskou radnicí přišlo zavzpomínat několik desítek lidí. U pietního místa s vlajkou České republiky a dobovou fotografií řada lidí zapálila svíčku. Ke shromážděným Kolíňákům promluvil starosta Vít Rakušan. Připomněl mimo jiné důležitost událostí sametové revoluce a fakt, že současní politici ve velké míře společnost spíš rozdělují. Spolu s místostarosty Michaelem Kašparem a Tomášem Růžičkou položili květiny k pietnímu místu a zapálili svíčky. Všichni přítomní pak měli možnost podepsat se do pamětní knihy.*



*V pondělí 27. října se u pomníku T. G. Masaryka uskutečnila vzpomínková akce k uctění vzniku samostatného československého státu. Pietního aktu se zúčastnilo vedení města Kolína, zástupci kolínských skautů, sokolů, baráčníků, Konfederace politických vězňů, členové Pomocných technických praporů a dalších složek i organizací i široká kolínská veřejnost. O hudební doprovod se postarala Městská hudba Františka Kmocha.*



*Hudební bonbónek zažil první listopadovou středu sál kolínského Městského společenského domu, kam přijela kapela Supergroup CZ. Na jednom pódiu se sešli zpěvák Kamil Strihavka, kytarista Michal Pavlíček, bubeník Miloš Meier, basový kytarista Vladimír Guma Kulhánek, hráč na klávesy Roman Dragoun a houslista Jan Hrubý. Zazněly skladby z domovských souborů jednotlivých muzikantů, tak „pecky“ ze zlatého fondu světového rocku. Pro mnohé návštěvníky se koncert stal hudebním zážitkem letošního roku.*

*Foto: Zdeněk Hejduk*



*V Základní škole v Lipanské ulici, škole s rozšířenou výukou hudební výchovy, byl vybudován nový hudební sál. Prostor bude kromě výuky hudební výchovy využíván i k pořádání koncertů školní kapely a pěveckých sborů a k jiným společenským účelům. Náklady na vybudování sálu činí 700 tisíc korun.*



*V září byla dokončena přístavba vstupních prostor mateřské školy v Kmochově ulici. Školka tím získala prostor pro šatny a reprezentativní vstup do zařízení. Celková hodnota díla je 724 tisíc korun.*



## Kultura a sport na sklonku roku



Vážení občané, nejprve bych Vám ještě jednou rád poděkoval za podporu nového vedení města Kolína. Jsou před námi čtyři roky plné práce, povinností, někdy i strastí, ale pevně věřím, že ty budou vykompenzovány řadou menších či větších radostí a úspěchů, které nám pomohou v našem městě ještě vylepšit současnou atmosféru. Byť si myslím, že v poslední době nastává pozitivní vlna.

Osobně jsem moc rád, že se budu moci angažovat právě na poli kultury, školství a sportu. Jsou to odvětví, která si zaslouží tu největší péči (ne, že by si ji nezasloužily i ostatní odbory). Ovšem právě v kultuře, školství a sportu je důležitá spolupráce s Vámi. Protože kdo chodí do divadla, do kina, do školy, na koncerty, do knihovny, muzea a dál – přeče Vy / my všichni.

A co nás tedy čeká na poli kultury a sportu do konce roku 2014?

Centrum historické části Kolína, Karlovo náměstí, zažije hned několik zajímavých akcí. 28. 11. naladí předvánoční atmosféru adventní řemeslný trh, který bude spojen s tradičním rozsvícením vánočního stromu, 11. 12. se pak bude konat vánoční trh.

Pro hudební fanoušky si MSD přichystal několik příležitostí k vyžití. 26. 11. si můžete poslechnout „Ivan Mládek revival“ v podobě koncertu kapely Děda Mládek Illegal Band. Jen o tři dny později rozezvučí sál Lou Fanánek Hagen a jeho Tři sestry společně s legendární punkovou kapelou Visací zámek. „Kulturák“ nás nenechá odpočinout ani o týden později, kdy přivítá Mňágu a Ždorpa. Štafetu známého písničkáře Pavla Nováka převzal jeho syn, který se v MSD představí 9. 12. převážně s vánočními hity a hudebním odkazem svého slavného otce.

Ještě vánočnější a vážnější tón se ponese prostory chrámu sv. Bartoloměje 10. 12., kdy zazní tradiční předvánoční dílo Jakuba Jana Ryby, navíc v prostředí, kam bytostně patří. V hodinovém koncertu Kolínské filharmonie se navíc můžeme těšit i na dvě miniatury Jahaanna Sebastianiana Bacha a Dominica Cimososy. Prosincový hudební maraton pak zakončí Vánoční koncert Městské hudby F. Kmocha v Městském divadle Kolín 13. 12.

Divadlo nabídne vysoce nabitý program, kdy se můžeme těšit namátkou na vystoupení bratrů Ebenů, Černobílé vánoce s Big Bandem, TURNÉ „ETC 40“ Vladimíra Mišíka, Vánoční koncert H. a P. Ulrychových a sk. Javory a Silvestr s Melody Makers Ondřeje Havelky. Neměli bychom zapomenout ani na 14. ročník MISS Kolínska. Kolínské kino uvede netradiční projekt Snow Film Fest, který 28. a 29. 11. představí celovečerní pásmo špičkových filmů o extrémním lyžování, zimním lezení, snowboardingu, freeski a freeride.

Městská knihovna zve děti, jejich rodiče i další zájemce 29. 11. na Den pro dětskou knihu a láká na malý dárek pro každého dětského návštěvníka. 3. 12. se zde následně uskuteční slavnostní vyhlášení výsledků literární soutěže Macharovo pero.

Hokejisty SC Kolín čeká po domácím derby s Nymburkem šňůra venkovních zápasů a doma se opět představí až 17. 12. proti Klášterci nad Ohří. FK Kolín si po posledním zápasu podzimu ve Zlíně užije zimní přestávku. Pokud ale budete mít dlouhou chvíli, jistě Vás potěší, že basketbalisté místního BC hrají na domácí palubovce hned třikrát. 29. 11. proti Jindřichovu Hradci, 6. 12. proti Děčínu a 13. 12. hostí Prostějov.

Kromě vánoční atmosféry je prosinec protkán mnoha hudebními, kulturními i sportovními příležitostmi.

Abyste si každý našli to své, Vám přeje Michael Kašpar.

## Město Kolín a festival Devět bran 2.-7. 12. 2014

Uspořádání filmové části XV. ročníku mezinárodního festivalu česko-německo-židovské kultury Devět bran 2014 v Kolíně je inspirováno skutečností, že v Kolíně před druhou světovou válkou sídlila druhá největší a nejvlivnější židovská obec v tehdejší Československé republice. Třemi z Kolína vypravenými transporty odjelo v červnu roku 1942 2 022 Židů z celého kolínského oberlandrátu. Konce války se nedožilo 2 068 z nich. Do konce roku 1944 přibýlo k těmto tisícům mrtvých dalších 1 200 židovských obětí. Z celkového počtu 2 400 Židů se jich po válce vrátilo 140. Kolín je tedy místem, kam festival Devět bran přirozeně patří. Festival proběhne ve dnech 2.-7. 12. 2014.

### Úterý 2. 12. 17:30 hod. Nesdělitelné, dokument ČR, 2004

Dokument Heleny Třeštíkové mapuje největší masovou vraždu českých občanů za dobu existence Československa prostřednictvím několika posledních žijících pamětníků.

### Úterý 2. 12. 2014, 20:00 hod. Colette, hraný film, ČR, SR, NL, 2013

Film natočený podle stejnojmenné literární předlohy Arnošta Lustiga. Milostný příběh zajatců Viliho (Jiří Mádln) a krásné belgické Židovky Colette (Clémence Thioly) vypráví o osudu tajné lásky v prostředí hrůzy a smrti, o tenké hranici mezi dobrem a zlem a pravdou a lží...

Režie: Milan Cieslar

### Středa 3. 12. 17:30 hod. Nejdělní den, USA, 1962

Červen 1944. V Němci okupované severní Francii čekají odbojáři i civilní obyvatelstvo na vylovení spojeneckých vojsk. Čekají také Němci, zatím však nemají zdání, kdy a kde by mělo k invazi dojít. Velkolepě převyprávěná historie zachycuje přípravy akce, bitevní scény i osudy jednotlivých účastníků. Film byl oceněn dvěma Oscary a účinkování v něm přijala řada hvězd.

### Čtvrtek 4. 12. 17:30 hod. Vlaky do nenávratna, dokument ČR, 2012

Dokument spojil pátrání po skutečném příběhu, který se stal předlohou k novele A. Lustiga „Modlitba pro Kateřinu Horovíťovou“, s realizací projektu „Vlak Lustig“. Nová dramaturgie Divadla pod Palmovkou objela v létě speciálně upraveným vlakem všechna krajská nádraží v ČR. Režie: Martin Pátek. Beseda po projekci: Hana Hnátová-Lustigová (sestra Arnošta Lustiga) a Pavel Chalupa

### Čtvrtek 4. 12. 20:00 hod. Transport z ráje, film, ČSSR, 1962

Působivý snímek z prostředí terezínského ghetta vznikl podle povídkové knihy Arnošta Lustiga Noc a naděje. Prostřednictvím mozaiky lidských osudů autoři zachycují dusivou atmosféru ghetta a ukazují, že ani v nesmírném ponížení neztrácejí lidé důstojnost a dovedou se i vzepřít. Režie: Zbyněk Brynych

### pátek 5. 12. 19:00 hod. Městské divadlo - klub Scapino

K čemu je slunce, když není den?

Nejen na Terezín, Osvětim, Fryburg a Matthesen vzpomíná paní Hana Hnátová-Lustigová (sestra spisovatele Arnošta Lustiga). Poezii, kterou napsaly děti v terezínském ghettu, zhudebnil a interpretuje Daniel Dobiaš. Pořad byl uveden kromě Česka i v Buenos Aires, v Moldavské republice a v Mnichově.

### sobota 6. 12. 17:00 hod. synagoga

Michal Foršt kantor (Chazan), ŽO Liberec, Viktor Byčok, Michal Kostiuč. Havdala, šábese, průvodce šábese a chanukou s hudbou a písní se svíci, vínem a kořením.

### neděle 7. 12. 17:00 hod. Městské divadlo - klub Scapino

#### Koncert Tateloshn

Židovský kabaret v podání pražské kapely. Viktor Byčok - bajan, zpěv, kantor Michal Foršt - zpěv, leader, Štěpán Kaniak - housle, Jan Kořínek - kontrabas, Michal Kostiuč - klarinet, basklarinet, Borislav Boro Prelič - kytara.

# Městský společenský dům Kolín

## 4. 12. čtvrtek od 15.30 hodin

### Mikulášská besídka s Klemprdou

Tradiční mikulášská besídka s hodným strážidlem Klemprdou, Mikulášem, čerty, anděly, pohádkou s písničkami a tancem všech dohromady. Každé dítě dostane při vstupu od čertů, andělů a Mikuláše balíček dobrot, který je v ceně vstupenky.

## 6. 12. sobota od 20 hodin

### Mňága & Žďorp

Legendární valašskomeziříčské kapele s optimistickou hudbou a lehce pesimistickými texty se letos podařil osobitý kousek – od fanoušků vybrala finance na cestu do Číny, kde natočila novou desku nazvanou Made in China. Nejen tu představí na tomto koncertu, nejslavnější a nezapomenutelné pecky samozřejmě nebudou chybět. V jedné je účast další kapely, která by večírek protáhla.

## 9. 12. úterý od 19 hodin

### Pavel Novák – Krásné svátky

Vánoční koncert Pavla Nováka mladšího, který pokračuje v hudebních stopách svého otce. Zazní vánoční písničky, koledy a otcovy největší hity jako Pihovátá dívka, Nádherná láska, Malinká či Chci zapomenout v doprovodu kapely a kolínského pěveckého sboru Boni Bambini ZUŠ vedeného Věrou Chmelařovou, který bude na pódiu spolupůvodník po dobu celého koncertu. CD ke každé vstupence zdarma.

## 10. 12. středa

### Česká mše vánoční Jakuba Jana Ryby – chrám sv. Bartoloměje

Tradiční předvánoční setkání s vánočním dílem Jakuba Jana Ryby, navíc v prostředí chrámu svatého Bartoloměje. V hodinovém koncertu Kolínské filharmonie zazní nejen toto stěžejní dílo J. J. Ryby, ale i dvě miniatury J. S. Bacha a Dominica Cimorosa. Vstupné a začátek budou upřesněny, sledujte plakáty a naše internetové stránky.

## 11. 12. čtvrtek od 13 hodin

### Předvánoční odpoledne s hudbou

Tradiční setkání seniorů pořádané Odborem sociálních věcí a zdravotnictví kolínského Městského úřadu s hudbou nestárnoucí a stále oblíbené kolínské kapely Combo 2.

## Pořady pro děti z MŠ a ZŠ s doprovodem

### 9. 12. úterý

#### Dvakrát s Pavlem Novákem

Pavel Novák mladší převzal žezlo hudební zabavy pro nejmenší diváky po svém otci: Svátky, tradice, zvyky: Vyprávění a písničky o

českých a moravských zvyčích. Výchovný pořad probírá chronologicky rok a roční období a zastavuje se u nejdůležitějších nebo nejzajímavějších svátků a rozebírá tradice a zvyky, které se s nimi pojí

Jak se dělá hit: Pořad vypráví zábavnou formou o hudbě a seznamuje žáky s hudebními formami, melodií, rytmem, doprovodem, textem a výrazem. Pro děti ze 4.-7. třídy, začátek v 10.30 hodin.

## 13. 12. sobota od 7.30 hodin

### Setkání sběratelů

Vstupné: 10 Kč, pronájem stolu: 25 Kč

## 1. 12. – 31. 12.

### Jakub Rusek – Komiks KK a další...

Na loňském Kmochově Kolíně představil mladý kolínský výtvarník Jakub Rusek komiks nazvaný Kmochův Kolín na libreto Pavla Jecelína s mnoha Koliňáky coby jeho hrdiny. Nyní ho představí kompletně, možná nebudou chybět ani další jeho práce.

Vernisáž 1. 12. od 18.00 hodin, vstup zdarma

Mimořádné koncerty KPH Kolín, které jsou prominovou odměnou věrným posluchačům v letošním jubilejní 50. koncertní sezóně, slibují mimořádné hudební zážitky v podání známých interpretů a atraktivního programu. Na oba koncerty platí permanentka KPH a bude možno si zakoupit i permanentku na rok 2015.

## 3. 12. 2014 MSD v 19 hodin

### Pražákovo kvarteto

Pražákovo kvarteto vzniklo v roce 1972 na Pražské konzervatoři. Hraje v obsazení: Pavel Hůla a Vlastimil Holec-housle, Josef Klusoň-violina, Michal Kaňka-violoncello. Jsou vítězi několika domácích a zahraničních soutěží, např. 1979 vítězové Pražského jara. Program: W. A. Mozart: Smyčcový kvartet D dur- Hoffmeister, B. Smetana: Smyčcový kvartet č. 1 – Z mého života, A. Dvořák: Smyčcový kvartet op. 96 – Americký.

## 8. 12. 2014 MSD v 19 hodin

Zdenka Kloubová – zpěv, Jitka Čechová- klavír Zdenka Kloubová je významná česká operní a koncertní pěvkyně. Divadelní kariéru ukončila v roce 2010 a současně se věnuje interpretaci písní, kantát a oratorií.

Jitka Čechová je laureátkou řady mezinárodních klavírních soutěží, koncertuje v Evropě i zámoří. Spolupracuje s významnými orchestry a vystupuje se sólovými i komorními programy.

## VDO Kolín - Dolní Chvatliny

V letošním roce absolvoval Velký dechový orchestr Kolín – Dolní Chvatliny dva zájezdy do Německa. Od 22. do 25. srpna reprezentoval orchestr město Kolín, zřizovatelskou obec Dolní Chvatliny a Středočeský kraj ve městě Kamenz, kde se každoročně koná Forstfest. V pátek večer proběhl v Kamenzi na náměstí zahajovací slavnostní koncert s místním orchestrem, který má vždy velkou návštěvnost. Obdobný koncert se konal též v neděli v nedaleké vesničce Deutschbaselitz, kde byl VDO ubytovaný. Několik dalších koncertů se odehrálo v lidovém tónu. V neděli a v pondělí se orchestr zúčastnil průvodů městem. Kamenz je partnerským městem Kolína. Partnerství mezi městy vzniklo na základě dlouholetého přátelství a spolupráce VDO Kolín – Dolní Chvatliny a orchestru z Kamenze. V roce 2015 oslaví partnerství již padesáté výročí. Druhý zájezd směřoval v září do lázeňského městečka Bad Schlema na Europäisches Blasmusikfestival, kterého se orchestr účastní od roku 1996. Na festivalu dále vystoupily orchestry z Polska, Holandska, Litvy, Belgie, Švýcarska, Itálie, Velké Británie, Maďarska, Rakouska a několik orchestrů německých, včetně místního orchestru z Bad Schlema. Obdobně jako v Kamenzi prochází během festivalu městečkem Bad Schlema několik průvodů. Hlavním centrem dění je při festivalu velký stan s kapacitou cca 5000 lidí, kde je vždy vynikající atmosféra. Orchestry se ve stanu střídají na dvou podiích, tudíž v programu nevzniká mezera, kdy by pro návštěvníky nebyl připraven program. VDO Kolín – Dolní Chvatliny patřil k nejpočetnějším orchestrům na festivalu a při svých koncertech sklízěl velké ovace.

Městská knihovna Kolín

Městská knihovna Kolín  
ve spolupráci s Městem Kolín

srdečně zvou na

**SLAVNOSTNÍ VYHLÁŠENÍ  
VÝSLEDKŮ LITERÁRNÍ SOUTĚŽE**

**„MACHAROVO PERO 2014“**

Vyhášení se uskuteční ve středu 3. 12. 2014 v 16:00  
ve výstavní síle Městské knihovny Kolín, Husova 69, Kolín 1.



J. S. Machar




# Cenově výhodné vstupenky na Kmochův Kolín již v prodeji

52. ročník Kmochova Kolína má v kalendáři 2015 rezervovaný víkend 12.-14. června. Vstupenky pro sebe či své blízké můžete kupovat již nyní, a to do 31. ledna za zvýhodněnou cenu 150 Kč.

Festival nabídne vše, co od něj diváci očekávají – dechovou hudbu, hudbu k tanci a zábavu a doprovodný program. Těšit se můžete třeba na velký průvod městem, na kterém by si chtěli dát organizátoři zvlášť záležet, a další programové laskominy.

V minulém vydání Zpravodaje jsme prozradili jména velkých orchestrů, které se v červnu chystají do Kolína a jejichž sólová vystoupení budou jistě působivým poslechového zážitkem. K večerním hodinám se ale hodí spíše svižnější muzika vyzývající k tanci. V pátek večer se na Karlově náměstí představí legendární Moravanka a o atmosféru sobotní veselice se postarají Žadovjáci z kyjovského Dolňáčka a Tufaranka ze Šakvic. Pohodlné botky podmínkou vstupu na náměstí!

K potěše dříve narozených, kteří mají rádi k tanci a zábavě větší komfort, než který nabízí parket na náměstí, bude v sobotu uspořádáno

taneční odpoledne na Zámecké, kterým přítomné tanečníky a posluchače provede svým osobitým a milým způsobem jednatelka Klubu přátel Františka Kmocha a výborná zpěvačka paní Hana Zrůstová. Na podiu se představí smíšený amatérský sbor mladých lidí z Prahy Sebranka. Stejně jako v minulých letech bude vstup na tuto akci zdarma!

Jednou z novinek bude sobotní Nocturno v chrámu sv. Bartoloměje, tentokrát budou tedy dvě, páteční s Cantores Cantant Kolín a Kolínskou filharmonií a sobotní s Městskou hudbou Františka Kmocha. Zatímco v pátek se bude vybírat pouze dobrovolné vstupné ve prospěch nejznámější kolínské památky, v sobotu za jednorázový vstup do kostela zaplatíte 100 Kč. Předpokládá se, že největší počet tradičních návštěvníků Kmochova Kolína bude směřovat na monstrkoncert. Ten se vrátí do nedělního odpoledne a již na něm společně pracují Petr Ciba, dirigent Harmonie Šternberk, a Miloš Bulín, dirigent Městské hudby Františka Kmocha Kolín. Koncert bude mít tři bloky a poskytne posluchačům více než dvě hodiny dechové hudby.

K doprovodnému programu festivalu patří mažoretky a jejich vystoupení. Příští rok bude zvolena Miss mažoretka 2015 v soutěži oblíbené především u rodinných příslušníků uniformovaných děvčat s hůlkou. Vybírat se bude z přihlášených zástupkyň zúčastněných skupin, a to od 1. února do 12. června na webu Kmochova Kolína a poté přímo na místě. Novinkou však bude Miss sympatie, kterou si diváci zvolí až v neděli v průběhu mažoretkové show podle toho, jak na ně budou dívky působit a jak budou či naopak nebudou šetřit širokými úsměvy. Cenu si odnese také jedna kompletní mažoretková skupina, a sice ta, která bude odbornou porotou během sobotního průvodu městem vyhodnocena jako „Nejlepší formace“.

Program Kmochova Kolína začne čtvrtěčnou procházkou s panem starostou a bude pokračovat až do nedělních pozdní odpoledních hodin.

Další informace čtěte v příštím čísle Zpravodaje města Kolína.

Pro novinky sledujte [www.kmochukolin.cz](http://www.kmochukolin.cz).

*Klára Rakušanová*

## 52. ročník Kmochův Kolín - druhy vstupného

<b>Předprodej:</b>	
celofestivalová vstupenka zakoupená do 31. ledna 2015	150 Kč
celofestivalová vstupenka zakoupená do 11. června 2015	200 Kč
<b>Na místě:</b>	
celofestivalová vstupenka - třídní (pá-ne) vstup na všechny scény festivalu	250 Kč
celofestivalová vstupenka - Klub přátel Fr. Kmocha - po předložení průkazky	100 Kč
jednodenní vstupenka	200 Kč
<b>Jednorázové vstupné:</b>	
Nocturno v chrámu sv. Bartoloměje – pátek	vstupné dobrovolné - bude věnováno na opravu chrámu sv. Bartoloměje
Nocturno v chrámu sv. Bartoloměje – sobota	100 Kč
synagoga – sobota	100 Kč
<b>Zdarma:</b>	
rezidenti	0 Kč
děti do 15 let věku	0 Kč
ZTP, ZTP/P	0 Kč
všichni nesoucí jméno KMOCH (po předložení občanského či řidičského průkazu nebo cestovního dokladu)	0 Kč

**Podmínka vstupu na festival: vstupenka řádně připevněná na zápěstí ruky**

# PŘEDPRODEJ VSTUPENEK



## Kmochův Kolín

52. mezinárodní festival dechových orchestrů

**12.-14. června 2015**

špičkové domácí i zahraniční orchestry • komorní scény  
bohatý doprovodný program • pocta Františku Kmochovi  
**Přijďte i Vy a staňte se součástí festivalu!**

Vstupenky za zvýhodněnou cenu **150 Kč** je možné zakoupit do 31. 1. 2015.

Vstupenky za zvýhodněnou cenu 200 Kč je možné zakoupit od 1. 2. do 11. 6. 2015.  
Cena vstupenek na místě bude 250 Kč.

**Prodejní místa:**

Podatelny MěÚ Kolín, CzechPoint, Karlovo náměstí 44, 78  
Městské informační centrum Kolín, Na Hradbách 157  
Městská knihovna Kolín, Husova 69 a Benešova ul.  
Informační centrum města Kutná Hora, Paláckého nám. 377/5  
Turistické informační centrum Poděbrady, Jiřího nám. 19  
Informační středisko Čáslav, nám. J. Žižky z Trocnova 197  
Informační centrum města Český Brod, nám. Arnošta z Pardubic 56

[www.kmochukolin.cz](http://www.kmochukolin.cz)

Pořadatel:  
město Kolín



kolín

## Tomáš G. Masaryk v Kolíně

Tomáš Garrigue Masaryk (1850–1937) ve funkci prezidenta republiky nikdy Kolín oficiálně nenavštívil (nepočítáme-li jeho časté průjezdy vlakem, tu a tam spojené s více méně spontánními pozdravy přihlížejících Kolíňanů).

Kolín však pro něj nebyl neznámým městem. Osobně se znal s kolínským evangelickým farářem ThDr. Čeňkem Duškem (1843–1918) či s PhDr. Jindřichem Vančurou (1855–1936) a Matějem Opatrným (1860–1891), v osmdesátých a na počátku devadesátých let 19. století profesory kolínského gymnázia. Před první světovou válkou také čtyřikrát do Kolína osobně zavítal, aby se zúčastnil veřejných schůzí. Poprvé se tak stalo v neděli 28. prosince 1890, kdy vystoupil na pozvání Občanského klubu na realisticko-mladočeské schůzi v kolínském sokolovně. Tématem, které hýbalo společností a které se stalo i základem kritického Masarykova referátu, byly tzv. punktace (dohody vídeňské vlády, konzervativní i ústavověrné šlechty, německých liberálů a staročechů o některých otázkách česko-německého

vyrovnání). Do našeho města se vrátil nedlouho poté, 29. března 1891, kdy přijal pozvání



místního odboru Československé obchodnické společnosti (besedy) na sjezd obchodnického pomociectva z východních Čech, který se

uskutečnil opět v místní sokolovně. Z podnětu Občanského klubu, a především z osobní iniciativy Čeňka Duška, zavítal do Kolína také 6. července 1895, aby zde pohovořil o Husovi. Tato přednáška se stala základem jeho známého spisu „Jan Hus, naše obrození a naše reformace“, který vyšel v roce 1896. Zde pravděpodobně poprvé zformuloval později mu často vytýkanou myšlenku, že česká otázka je otázkou náboženskou. Naposledy v Kolíně vystoupil, opět v sokolovně, 22. října 1911. Na pozvání Pokrokového klubu přednesl řeč na téma O politické situaci a krizi drahotní. Krom výše zmíněných oficiálních pobytů máme na přelomu století povědomí i o několika soukromých návštěvách.

Ve Státním okresním archivu Kolín, v archivním fondu Archiv města Kolín, se dodnes dochoval dopis z 12. října 1911 (na fotografii), kterým Pokrokový klub oznamoval městské radě pořádání přednášky a zároveň na ni členy rady zval.

*Jaroslav Pejša*

## František Potůček

**13. 11. 1826 Přelouč**

**13. 5. 1901 Kolín**

Jméno učitele Františka Potůčka by bylo bývalo jistě dávno zapomenuto, avšak jeho kronika, barvitě popisující Kolín ve druhé polovině 19. století, nám tuto osobnost připomíná dodnes (kronika je přístupná veřejnosti na webových stránkách města).

Pocházel z početné rodiny přeloučského měšťana Josefa Potůčka a Kateřiny, rozené Dítětové. Studia zahájil v Pardubicích, kde složil zkoušku na učitele českých obecných škol. Pak se jeho působištěm stala Praha. Svou aprobaci si zde postupně rozšířil na učitele obecných škol německých, poté pro hlavní školy a následně i pro nižší reálky.

V roce 1852 Potůček přichází do Kolína. Výnosem pražské arcibiskupské konzistoře byl určen jako prozatímní učitel na hlavní školu, k jejímuž rozšíření byly nutné další učitelské síly. Vyučoval kreslení a krasopis; v prvním školním roce měl 32 hodin týdně (včetně dvou hodin výuky řemeslnických učňů). Až do školního roku 1861/1862 musela výuka probíhat německy, ale aby mu žáci rozuměli, výklad nejprve prováděl v češtině. Skutečným učitelem na zdejší reálné škole byl jmenován v roce 1855 a vyučoval až do roku 1884, kdy odešel

do výslužby.

Tehdejší učitelé se obvykle věnovali rozsáhlé veřejné činnosti. Potůček se zapojil do sestavování Zpěvníku pro chrám, školu i dům



(1857) a pořádání školních akademií, jejichž finanční výtěžek byl použit pro nákup věžních hodin nové školní budovy na Kutnohorském předměstí (dnes je zde umístěna Obchodní akademie Kolín). V letech 1858 až 1863 zpíval

ve zpěváckém spolku Dobroslav jako I. tenor., později byl jen přispívajícím členem. Při školních mších se až do školního roku 1881/1882 střídal s ostatními vyučujícími ve hře na varhany. Podílel se na vzniku a činnosti řady dalších učitelských a jiných spolků, např. sociálně podpůrných. Působil i v Jednotě na opravu chrámu sv. Bartoloměje. Jako výtečný kreslíř se účastnil průzkumu unikátního nálezu kolínského dvojhrabu a stal se také členem výboru Muzejní jednoty. Ačkoli začínal ze skromných poměrů, domohl se určitého jmění. Byl zvolen do správní rady akciové plynárny, krátce zastával funkci jejího předsedy. Nalezneme ho i mezi aktivními činiteli Společné továrny na cukr v Kolíně.

V roce 1886 ho městská rada pověřila vedením kroniky města. V Pamětech královského města Kolína retrospektivně popsal události od 30. let 19. stol. a pak zachycoval politický, hospodářský, spolkový, kulturní a urbanistický rozvoj města. Uváděl také své záznamy o počasí a dešťových srážkách nebo naopak častá hodnocení a různé zajímavé poznámky k současnému dění. Jeho názory formovalo české vlastenectví a politické staročeství, zkušenosti učitele, konzervatismus a katolická víra.

*PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.*

# Kolínské kulturní a sportovní akce - prosinec 2014

12. 9. -31. 5. 2015	Dvořákovo muzeum pravěku, Brandlova 35	<b>Výstava – Poklady starého Egypta</b>
15. 10. -31. 12. 2014	Galerie města Kolína, Městské divadlo	<b>Výstava - Alva Hajn (1938-1991) – obraz</b>
29. 11. - 29. 12. 2014	Městská knihovna Kolín	<b>Výstava prací vítězů výtvarné soutěže „Kolín - moje pohádkové město“</b>
1. 12. - 31. 12. 2014	Městská knihovna Kolín	<b>Výstava „Severská literatura“ z cyklu „Poznejte s námi literatury světa“</b>
2. 12. - 7. 12. 2014	Městské divadlo, Kino 99, synagoga	<b>Devět bran 2014</b> 4. ročník mezinárodního festivalu česko-německo-židovské kultury
3. 12. 2014	Městská knihovna Kolín	<b>Vyhodnocení literární soutěže „Macharovo pero“</b>
3. 12. 2014	Zámecká	<b>Mikulášská taneční zábava na Zámecké</b>
4. 12. 2014	Městský společenský dům	<b>Mikulášská besídka s Klemprdou</b>
4. 12. 2014	Městská knihovna Kolín	<b>„Do mimo sfér“ s Markem Jelínkem. Od 17:30 hodin</b>
6. 12. 2014	Zámecká	<b>Mikulášská pro seniory a osoby se zdravotním postižením</b>
6. 12. 2014	sportovní hala SOU Spojů	<b>BC GEOSAN Kolín – BK Děčín</b> Utkání MATTONI NBL
6. 12. 2014	kostel Českobratrské církve evangelické	<b>Adventní koncert pěveckého sboru Continuo</b>
9. 12. 2014	Městské divadlo	<b>Miss Kolínska</b>
10. 12. 2014	chrám sv. Bartoloměje	<b>Česká mše vánoční J. J. Ryby</b> Kolínská filharmonie a kolínské pěvecké sbory
10. 12. 2014	sportovní hala SOU Spojů	<b>Kolínská vánoční laťka ZŠ</b> Tradiční závod pro žáky z 2. st. ZŠ
11. 12. 2014	Karlovo náměstí	<b>Vánoční trh</b>
11. 12. 2014	Městský společenský dům	<b>Předvánoční odpoledne s hudbou</b> Tradiční setkání seniorů, hraje kolínská kapela Combo 2
11. 12. 2014	Městské divadlo Kolín	<b>Černobílé vánoce s Big Bandem</b> Koncert Kolínského Big Bandu
12. 12. 2014	Karlovo náměstí	<b>Vypouštění balónek s přáním k Ježíškovi. Od 14:45 hodin.</b>
13. 12. 2014	Městský společenský dům	<b>Setkání sběratelů</b>
13. 12. 2014	sportovní hala BIOS při 3. ZŠ Kolín	<b>6. kolo 27. ročníku Polabské ligy v JUDU – finále</b>
13. 12. 2014	sportovní hala SOU Spojů	<b>BC GEOSAN Kolín – Orli Prostějov</b> Utkání MATTONI NBL
13. 12. 2014	Městské divadlo Kolín	<b>Vánoční koncert Městské hudby Františka Kmocha</b>
14. 12. 2014	Zámecká	<b>Předvánoční taneční zábava na Zámecké</b> Pořádá Klub přátel Františka Kmocha. K tanci a poslechu hraje Combo 2
14. 12. 2014	Městské divadlo Kolín	<b>Česká mše vánoční J. J. Ryby</b> Vánoční koncert smyčcového orchestru ZUŠ Kolín „Archi“
15. 12. 2014	Městské divadlo	<b>Šťastné vánoce – a trochu lidovky k tomu</b> Vánoční koncert Velkého dechového orchestru Kolín - Dolní Chvatliny
16. 12. 2014	Zámecká	<b>Koncert dechového orchestru ZUŠ</b>
19. - 20. 12. 2014	sportovní hala SOU spojů	<b>Basketbalový maratón</b>
20. 12. 2014	Kino 99	<b>Rybova Česká mše vánoční</b> Přímý přenos koncertu české filharmonie z Rudolfiny
21. 12. 2014	chrám sv. Bartoloměje	<b>Adventní koncert Radima Schwaba</b> Host Monika Sommerová
25. 12. 2014	park J. A. Komenského	<b>Živý Betlém</b>
25. 12. 2014	chrám sv. Bartoloměje	<b>Vánoční koncert Cantores cantant</b>
26. 12. 2014	chrám sv. Bartoloměje	<b>Vánoční koncert k počtě betlémského světla</b>
28. 12. 2014	Zámecká	<b>Silvestr na Zámecké</b> Pořádá Klub přátel Františka Kmocha. K tanci a poslechu hraje Sendražanka
31. 12. 2014	Atletický stadion M. Tučka v Borkách	<b>Silvestrovský běh 3 km</b>
1. 1. 2015	Karlovo náměstí	<b>Novoroční ohňostrojí</b>

## „Jednička“ – škola porozumění

Základní škola Kolín II, Bezručova 980, zve všechny předškoláky, školáky, rodiče a své přátele 9. prosince od 8:00 do 16:30

### NA DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ A VÁNOČNÍ VÝSTAVU

Tento den je spojen též se školičkou pro předškoláky v 15:00 a vánočním vystoupením žáků v 15:30.

Pro předškoláky letos dále připravujeme:

- Školičku pro předškoláky 9. 12. 2014
- Zápis do 1. ročníků (15. 1. a 16. 1. 2015)
- Adaptační dny a třídní schůzky pro budoucí prvňáčky (květen 2015)

V tomto školním roce jsme přivítali naše žáky ve škole, která prošla celkovou rekonstrukcí. Byla vyměněna okna, budovy dostaly nové barevné fasády, na žáky čekala dvě nová hřiště a atletická dráha. Kromě nového příjemného prostředí žákům nabízíme:

- výuku podle školního vzdělávacího programu „Škola porozumění“
- výuku anglického jazyka od první třídy, druhého cizího jazyka od sedmé třídy
- zapojení do projektu Comenius – mezinárodní partnerství škol a Erasmus -jazykové vzdělávání
- účast v projektech Cestou přírodovědných a technických oborů napříč Středočeským krajem, Integrace ICT do výuky, Primární prevence sociálně patologických jevů, Prevence kriminality
- moderní metody a formy práce
- zaměření na informatiku, jazyky, sport
- nabídku volitelných předmětů
- odborné učebny, školní dílny, dvě tělocvičny, dvě nová školní hřiště
- 11 učeben s interaktivní tabulí
- novou multifunkční učebnu přírodovědných předmětů
- nově vybavené počítačové pracovny s interaktivní tabulí+rychlé připojení internetu optickými kabely
- školní galerii
- nové výukové materiály vytvořené k OP Vzdělávání pro konkurenceschopnost
- projektové dny
- programy zaměřené na environmentální výchovu-Ornita, Recyklohraní
- absolventské práce 9. ročníků
- lyžařské a adaptační kurzy, školy v přírodě
- Klub mladého diváka
- školní parlament
- školní webové stránky
- dny pro mateřské školy
- den otevřených dveří
- moderní školní jídelnu
- pravidelný výběr ze dvou jídel
- školní družinu, školní klub
- testování SCIO
- svačtinový automat
- projekty Ovoce do škol a Školní mléko
- zubního lékaře v budově školy
- individuální péči o děti s poruchami učení
- širokou nabídku kroužků zájmové činnosti Puclík
- spolupráci se sdružením Prostor - osobnostní výchova
- školního psychologa, speciálního pedagoga
- vítání prvňáčků, loučení s 9. ročníky.

Kontakt: [www.1zskolin.cz](http://www.1zskolin.cz), tel.321724567

## “Pětka“ – škola, které úsměv dlouhodobě sluší

Nabídka jednotlivých škol je v současné době velmi rozmanitá. Proto bychom vás i my rádi seznámili s nabídkou naší školy:

- Výuka podle školního vzdělávacího programu „Škole úsměv sluší“
- Výuka čtení metodou SFUMATO (splývavé čtení)
- Výuka matematiky metodou profesora Hejného
- Pilotní škola v projektu „Tvořivá matematika“
- Rozvoj čtenářské gramotnosti metodami RWCT – čtením a psaním ke kritickému myšlení
- Projekt Čtenářské kluby – rozvoj čtenářské gramotnosti
- Projekt Comenius ORBIS PICTUS (mezinárodní projekty) – výměna žáků s 12 evropskými zeměmi
- Moderně vybavené třídy a učebny s interaktivní tabulí
- Výuka anglického jazyka od 1. třídy, 2. cizí jazyk na 2. stupni
- Projekt „Cizí jazyky pro život“
- Rodilý mluvčí ve výuce
- Výuka informatiky v moderně vybavených počítačových pracovnách
- Projekt „Dotkněte se inovací“ – zavádění tabletů do výuky
- Internetové kluby
- Nabídka více než 30 zájmových kroužků (za jednorázový poplatek 150,- Kč

na celý školní rok mohou žáci navštěvovat libovolné množství kroužků) • Zájmové kroužky: výtvarná výchova, keramický kroužek, dovedných rukou, počítačových her, anglického, německého, ruského jazyka, hry na flétnu, vaření, přírodovědný, rytmických cvičení, kopané, florbalu, lehké atletiky, Klub zvědavé zvědavého diváka a další.

- Poznávací zájezdy do zahraničí
- Žákovská knihovna – k dispozici žákům zdarma
- Školní družina od 6.00 hod. do 17.00 hod.
- Množství kulturních akcí (návštěvy divadelních a filmových představení, muzikálů, besedy, exkurze)
- Školy v přírodě pro žáky 1. stupně
- Lyžařské výcviky
- Adaptační a prožitkové kurzy pro žáky 2. stupně
- Poradenská pomoc žákům a rodičům zajišťovaná školní speciální pedagožkou a školním psychologem
- Absolventské práce pro žáky 9. ročníku
- Zapojení žáků do života školy prostřednictvím Školního parlamentu.

**Těšíme se na vás při pravidelném DNU OTEVŘENÝCH DVEŘÍ v adventu, letos 4. 12. 2004, kdy se z iniciativy našich žáků koná i voňavý vánoční jarmark. Své budoucí prvňáčky zveme i na lednový zápis 15. a 16. 1. 2015.** Návštěva školy a vyučovacích hodin je možná kdykoliv po předchozí domluvě. Rádi Vám zodpovíme veškeré dotazy osobně nebo na tel. 321 720 398, e-mail: [skola@5zskolin.cz](mailto:skola@5zskolin.cz)

Více o aktivitách školy naleznete na [www.5zskolin.cz](http://www.5zskolin.cz)

## Den otevřených dveří a zápis na „Trojce“

Základní škola Kolín IV, Prokopa Velikého 633, Kolín IV, zve na **DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ**

**ve středu 3. prosince 2014 od 7.40 do 16.00 hodin**

**Co jsme pro Vás připravili?**

v gymnastickém sálku dětské divadelní představení od 9 :00 hodin - 1. představení – Z pohádky do pohádky od 10:00 hodin – 2. představení – O dvanácti měsíčkách od 11:00 hodin – 3. představení – O dvanácti měsíčkách

**Dále můžete zhlédnout:**

- průběžně promítanou prezentaci ze života školy (učebna č. 010)
- vyučování v jednotlivých hodinách
- praktickou výuku s interaktivní tabulí
- pomůcky činnostního učení
- rádi Vám umožníme nahlédnout do našeho Školního vzdělávacího programu „Tvořivé učení“
- pohovořit s vyučujícími i vychovateli
- ukázky dětských prací z výuky, družiny i školního klubu

Celý den se Vám budou věnovat zaměstnanci 3. základní školy. V souvislosti s prohlídkou naší školy připravujeme pro předškoláky tři projektová odpoledne, v nichž děti zasednou do školních lavic a stanou se předčasně opravdovými školáky.

**1. TVOŘIVÁ ŠKOLA s matematikou**

středa 3. 12. 2014 od 15.00 do 15.45 hodin v pavilonu 1. st. – levý vchod - přízemí

**2. TVOŘIVÁ ŠKOLA s angličtinou a hudební výchovou**

středa 10. 12. 2014 od 15.00 do 15.45 hodin v pavilonu 1. st.– levý vchod - přízemí

**3. TVOŘIVÁ ŠKOLA – prvoučné povídání**

středa 17. 12. 2014 od 15.00 do 15.45 hodin v pavilonu 1.st. – levý vchod - přízemí

Výuka bude probíhat zábavnou činnostní formou, děti si zahrají různé hry, poznají zajímavé pomůcky, zazpívají známé písničky, díky rytmizaci poznají nové říkanky.

Tel. 321 720 808, 321 721 190, e-mail: [zskolin@iol.cz](mailto:zskolin@iol.cz)

<http://web.iol.cz/3zskolin>

Ahoj všichni!

Jmenuji se Mája a příští rok mám nastoupit do první třídy. Do mateřské školy chodím od tří let a moc se mi tam líbí a hodně jsem se i naučila. Tak kterou základní školu si mám vybrat? V Kolíně jich je sedm a každá je jiná.

Já byla se školkou na návštěvě na Dvojce. To je Základní škola Kolín II, Kmochova 943 a oni nám ukázali, jak to u nich chodí. Ve třídě u prvňáčků se mi moc líbilo. Říkali jsme básničky a rýmováčky, taky jsme si něco namalovali a povídali si. Žáci mají pestře vymalované třídy a na dveřích takové lístečky, kterým říkají Desatero. Jsou to pravidla chování ve škole, která si sami domluvili mezi sebou, aby jim bylo ve škole dobře. U druháků mají i tabuli s pohyblivými obrázky. Paní učitelka nám vysvětlila, že se jí říká interaktivní a umí zpestřit vyučování i tomu nejněvtěšímu zlobilovi. A těch výtvorů, co mají na chodbách – obrázky, koláže, podzimní dekorace a výrobky z keramiky.

Odpoledne prý můžeme chodit do různých kroužků – florbal, basketbal, flétna, německý jazyk, pedig a keramika. Nejvíce děti chodí do volejbalových kroužků, protože škola je partnerskou školou Českého volejbalového svazu. V prvním patře jsme si prohlédli vitríny, kde jsou uloženy poháry a medaile ze sportovních soutěží. Je jich mooc, nikdo z nás je všechny nespočítal.

Na druhém stupni se žáci připravují i na své budoucí povolání prostřednictvím různých projektů. Škola spolupracuje s několika středními školami ve městě a žáci se tam k nim také chodí dívat. Posledně si vyráběli ze dřeva hrací kostku, do které si doma mohou ukládat tužky. To by se mi také líbilo.

Už mám jasno. Půjdu na Dvojku, kde mají na druhém stupni rozšířenou výuku matematiky a ta je potřeba všude. Máma s tátou také umí počítat. To musí umět přece každý. A já budu jednou řídit letadlo, nebo budu prodavačkou?

Jo, a když přijдете na Dvojku v úterý v 15.30 hodin, tak se uvidíme. Pořádají tady školu Nanečisto. Těším se.

Podívejte se i na [www.2zskolin.cz](http://www.2zskolin.cz).

Mája

## Den otevřených dveří a zápis na „Sedmička“

- kroužek angličtiny od 1. ročníku
- výuka angličtiny v 1. a 2. třídě napříč všemi předměty
- výuka angličtiny jako samostatného předmětu od 3. ročníku
- výuka 2. cizího jazyka od 8. ročníku
- pro zájemce rozšířená výuka tělesné výchovy
- výuka IT od 3. ročníku
- výuka s využitím interaktivních tabulí
- péče o nadané žáky, možnost jejich dalšího rozvoje
- péče o žáky s vývojovými poruchami učení – individuální vzdělávací plány
- široká nabídka 24 zájmových kroužků
- školní družina s provozem od 6:30 hod. do 17 hod.
- „Dobrý start“ pro předškoláky - přípravné lekce
- pitný režim je zajištěn prodejem mléka a balených nápojů
- „Ovoce do škol“ pro žáky 1. stupně

Den otevřených dveří na 7. základní škole probíhá 3. 12. 2014.

Ukázková hodina v 1. třídě 3. 12. 2014 od 15:15 hod.

Zápis 15. + 16. 1. 2015

Info: tel.321725886, e-mail: [7zs@kolin.cz](mailto:7zs@kolin.cz) [www.7zskolin.cz](http://www.7zskolin.cz)

## Zápis do 1. tříd 15.–16. 1. 2015



- rozšířená výuka cizích jazyků - Anj, Nj, Frj, Rj
- rodilí mluvčí Aj od 1. třídy
- kroužky, ranní i odpolední družina
- kvalitní příprava na střední školy
- domácí i mezinárodní projekty
- lyžařský kurz, bruslení aj.
- MS Office po dobu studia zdarma
- a mnoho jiného

### Připravujeme

- elektronický informační systém pro rodiče
- program na podporu technického vzdělávání ve spolupráci se středními školami



CIZÍ JAZYKY  
TECHNICKÉ VZDĚLÁVÁNÍ  
POHYB

VZDĚLÁNÍ PRO ŽIVOT



„ŠKOLA PRO EVROPU“

6. ZŠ Ovčárecká a ZŠ Sendražice

## Den otevřených dveří 2. 12. 2014

6. ZŠ Ovčárecká, Kolín

Přijďte se během dne podívat do hodin.

Od 15:30 Vás zveme na vánoční tvoření, **zdobení perníčků**, společné **rozsvícení vánočního stromku** a zpívání koled.

### ZŠ Sendražice - odloučené pracoviště

Celý den ukázkové hodiny v jednotlivých ročních  
Práce kroužku hry na zobcovou flétnu  
Odpolední Mikulášská dílna v družině

Tel.: 321 720 909

E-mail: [kancelar@6zskolin.cz](mailto:kancelar@6zskolin.cz)

Těšíme se na Vás



Základní škola Kolín III, Lipanská 420

Lipanská 420, Kolín 3, 280 02  
e-mail: [skolo@4zskolin.cz](mailto:skolo@4zskolin.cz)  
web: [www.4zskolin.cz](http://www.4zskolin.cz)  
tel.: 321 722 789

Určeno rodičům,

kterí řeší kvalitní vzdělávání svých dětí a zároveň rozvoj dítěte v oblasti výtvarných aktivit (kresba, malba, keramika), v oblasti hudebních aktivit (hudba, zpěv, balet) a sportovních aktivit (lední hokej) a to vše v rámci každodenní výuky bez finanční zátěže rodiny.

### Věc: Propagační letáček pro rodiče

Naše 4. základní škola nedávno oslavila 20 let své existence. Původní podmínky, které škola nabízela, prošly téměř revolučním vývojem. Vznikly počítačové učebny, jazykové pracovny, koncertní sál, nahrávací studio, keramická dílna, baletní sál, atletický areál atd. Historicky jsme byli implementováni z Kolína IV do školních obvodů 3. ZŠ a 7. ZŠ. Z toho vyplývá, že se musíme opravdu otáčet, abychom svou kvalitou každý rok získali dostatek prvňáčků. To se nám daří. Kapacita školy, která je 600 žáků, je téměř plná.

Někdo by si mohl myslet, že jsme pouze škola umělecká a sportovní a na ostatní se zapomíná. Nikoliv. I nám jde o kvalitní výuku jazyků, počítačů, matematiky apod. Navíc se v téměř 30 odpoledních kroužcích věnujeme i široké mimoškolní činnosti dětí. Naši žáci zvládnou každodenní výuku, dále svého koníčka (malování, tanec, hudební nástroj, sport) v době vyučování a pak jim zbývá ještě čas na další zájmy, ať již soukromé nebo ve školním kroužku.

Samozřejmě je individualizace výuky, integrace, dyslektické návky apod. Výlety, exkurze, školy v přírodě a lyžařské kurzy, to je standard. Organizujeme pro naše žáky hudební, výtvarná a jazyková soustředění, tuzemské i zahraniční tábory, příměstské tábory. Školní družinu máme ve formě školního klubu i pro děti z pátých a vyšších tříd. Jako jediní v Kolíně se můžeme pochlubit cizojazyčnými (anglické, německé) odděleními školní družiny.

Výsledky našich hokejistů, pěveckých sborů nebo školních hudebních těles hovoří za vše. Pokud vás zajímá více, je možno nás kontaktovat na výše zmíněných adresách nebo osobně (vůbec nevádi, že letošní den otevřených dveří již proběhl), budeme se vám individuálně věnovat.

Pracovníci a žáci 4. ZŠ Kolín.

# PŘEDPLATNÉ

A

aktuální - premiérová

5 her v pátek

..... cena: 1. křeslo 1125, 2. křeslo 925, 1. místo 825

**Eva tropí hlouposti** / F. Vavřincová, P. Šimák, P. Vydra  
Bláznivá komedie o rozjívěné Evě, jejím bratrovi, továrnícké rodince, Záhorské růži a loupeži briliantů. V představení, kde okouzlují M. Doležalová a D. Ratajský, prožijí diváci návrat do filmové idylických prvorepublikových let.  
**Divadlo Na Fidlovačce Praha**

**Jméno růže** / U. Eco, C. J. Frankl  
Proslulá středověká „detektivka“ z kláštera s přísně střeženou knihovnou, kde dojde k záhadným úmrtím. Pátrání Viléma z Baskervillu vede do zapovězené knihovny. A ve „spárech“ inkvizitora uvíznou nejen tajní heretici, ale i nevinná dívka. Divadelní zážitek, po němž Vám zůstane nejen to jméno...  
**Východočeské divadlo Pardubice**

**Dvojitá rezervace** / R. Cooney, J. Chapman  
Situáční komedie, v níž nakladatel Philip půjčí svému kolegovi Henrymu byt k nemanželské avantýře (aniž tuší, že to samé udělala jeho vlastní žena pro kamarádku – Henryho manželku) – a je na průšvih zaděláno a komické situace se vrší jedna na druhou.  
**Městské divadlo Brno**

**Romeo a Julie** / W. Shakespeare, D. Drábek  
Svérázná adaptace klasiky při níž se budete smát, než přijde chvíle pro opravdové drama na nože. Děj je zasazen do naší rasové výbušné současnosti, kde soužití dvou etnických skupin – romských Monteků a bílých Kapuletů - je tak realistické, že má divák pocit, že podobné „sousedské“ neshody důvěrně zná. A klasik dostává opět nové významy. Pokud se Vám líbil Drábkův Richard III., nebudete zklamáni.  
**Klicperovo divadlo Hradec Králové**

**Evžen Oněgin** / A. S. Puškin, J. Jankovský  
Jeden z nejproslulejších milostných příběhů všech dob o neopětované lásce Tatány a Oněgina se v podání „bezručovských“ herců stal základem originální inscenace, která (ověněna mnoha cenami) úspěšně dobyla řadu divadel po celé republice a nyní přichází v obnovené premiéře i do Kolína.  
**Divadlo P. Bezruče Ostrava**

B

výběrová

6 her v pátek

..... cena: 1. křeslo 1350, 2. křeslo 1110, 1. místo 990

**Komedianti** / A. Goldflam  
Cimrmanovsky laděná komedie z prostředí kočovných herců z počátku 20. století napsaná přímo pro divadlo J. Hrušínského.  
Hrají: J. Hrušínský, M. Šplechtová, K. Issová, A. Goldflam a další  
**Divadlo Na Jezerce Praha**

**Carmen** / G. Bizet, H. Meilhac, L. Halévy  
Geniální zhudebnění příběhu o divoké cikánce Carmen, jejíž lásku nikdy nikdo nezíská natrvalo. Bizetova poslední opera plná smyslných i vroucích melodií právem patří k nejčastěji uváděným operám. V podání Jihočeského divadla ji mohou diváci slyšet poprvé ve francouzském originále (s titulky).  
**Jihočeské divadlo České Budějovice**

**Hamlet** / W. Shakespeare  
Slavné drama o dánském princí, jeho cizoložné matce, chlupatém strýci, královraždách, nenaplněné lásce a šílenství (jež má logiku, smysl a cíl) je vyprávěno v originálních divadelních obrazech a vyjadřuje se moderními prostředky, které starobylému příběhu dávají nový, bytostně současný rozměr. Patrik Děrgel byl za roli Hamleta nominován na cenu A. Radoka.  
**Švandovo divadlo Praha**

**V lese černém, hlubokém** / N. La Bute

Bratr a sestra se po letech sejdou na opuštěné chatě. Prvotní sourozenecká výpomoc se ale mění na „psychothriller“ v němž se odhalují nejen po léta potlačované vášně a nelásky, ale i děsivé tajemství jednoho z nich.  
Hrají: Zlata Adamovská a Petr Štěpánek  
**Divadlo Ungelt Praha**

**Listopad** / D. Mamet

V Bílém domě se prezident, který „projel co mohl“, připravuje na volby. Je to buran a vyděrač, přesto má pozlátko jeho úřadu stále lesk a on se nehodlá vzdát. Skvělý Michal Dlouhý vévodí komedii, která si nebere s politikou servítky!  
**Divadlo ABC Praha**

**Sluha dvou pánů** / C. Goldoni

Klasická komedie dell' arte o prostořekém Trufaldinovi, který se dá najmout dvěma různými šlechtici a pak nestihá pořádně sloužit ani jednomu z nich, což skýtá nepřeberné množství vtipů a gagů.  
**Moravské divadlo Olomouc**

D

víkendová

5 her v sobotu

..... cena: 1. křeslo 1125, 2. křeslo 925, 1. místo 825

**A je to v pytlí!** / R. Cooney, M. Cooney

Bláznivá komedie o manželském páru, který usiluje o adopci, ale v osudný den se dům začne hemžit nezvanými lidmi. A vše mají na svědomí jejich svérázní příbuzní – příležitostný pašerák Dick a soudní patolog Harry. Nápaditými gagy nabitá komedie.  
**Východočeské divadlo Pardubice**

**Pět ve stejných šatech** / A. Ball

Komedialní hra vypráví příběh pěti družiček, které se ukrývají v pokoji nevěsty, aby se vyhnuly nastrojenému svatebnímu veselí. A ačkoliv dívky na první pohled nemají mnoho společného, dostává postupně jejich setkání podobu nevázaného „holičičího“ happeningu natruc všem oficialitám „pravé americké svatby“.  
**Divadlo Na Fidlovačce Praha**

**Jistě, pane premiére** / A. Jay, J. Lynn

Satirická komedie z prostředí vysoké politiky. Vláda je v krizi a premiér má problém – zachránit Evropu a své premiéřské místo!  
Hrají: K. Heřmánek, J. Carda, D. Morávková, S. Zindulka a další  
**Divadlo Bez Zábudí Praha**

**Heslo morálka** / E. E. Schmitt

Denis Diderot píše poslední heslo své Encyklopedie, jistá malířka tvoří jeho portrét, jeho dcera má problém a on by si přeci jen trochu rád užil života a milostných hrátek...jenže mu do pracovny pořád někdo leze...  
Hrají: M. Etzler, N. Boudová, V. Šanda a další  
**Divadlo Palace Praha**

**Zkrocení zlé ženy** / W. Shakespeare

„Nezkratná“ komedie o souboji mužů a žen. Může se hubatá Kateřina někdy vdát? Jen když ji zkrotí bouřlivák, jako je Petruccio. Ale že to bude dřina...  
**Městské divadlo Mladá Boleslav**

E

pestrá

7 her ve čtvrtek

..... cena: 1. křeslo 1575, 2. křeslo 1295, 1. místo 1155

**Na dotek** / P. Marber

Intimní příběh milostného čtyřúhelníku, ve kterém se otevřeně mluví o tom, co se může mezi muži a ženami stát. Hra o lásce na první pohled, vášni i spalujících vztazích. Originální režijní pojetí, vztahy „natvrdo“ a silný zážitek...  
**Městské divadlo Mladá Boleslav**



2015

www.divadlokolín.cz

**Úhlavní přátelé / C. Greep**

Komedie o tom, jak snadné je narušit dlouholeté přátelství díky neopatrnému zacházení s mobilem. Není důležité co říkáte, je důležité co slyší vaši přátelé...

Hrají: T. Kostková, M. Vladyka, N. Boudová a R. Holub

**Divadlo V Rytířské Praha**

**Balada pro banditu / M. Uhde, M. Štědroň**

Slavný muzikál podle románu V. Vančury o pohnutých osudech Nikoly Šuhaje. Surový příběh plný úžasných a nezapomenutelných melodií.

**Východočeské divadlo Pardubice**

**Cry baby cry / kolektiv autorů**

Vítejte na kurzu „lifecoachingu“, kde vám instruktor poradí co jste dělali špatně a jak je třeba začít znovu a líp. Originální autorská komedie o ženách a jejich problémech se životem i muži, při níž se budou skvěle bavit všichni.

**Švandovo divadlo Praha**

**Můj romantický příběh / D. C. Jackson**

Dva odlišné pohledy na vztah mezi mužem a ženou v ironické komedii o generaci osamělých třicátníků, známých ve světě jako „singles“. Komedie mířící na generace mladé tělem i duchem má současný „květnatý“ slovník.

**Divadlo pod Palmovkou Praha**

**Biostory / D. Zbytovská**

Zúčastněte se kurzu správné výživy a už nikdy nebudete nakupovat biopotraviny. Trojice hereček bodovala v Kolíně komedií „Nebe“ a nyní přichází s dalším vtipným exkurzem do ženských povah. A dobře pobaví i pánové.

Hrají: B. Seidlová, N. Zbytovská, D. Zbytovská

**Divadlo Malé(h)ry Brno**

**Mnoho povyku pro nic / W. Shakespeare**

Jedna z nejlepších klasických komedií o síle pomluvy je bláznivě vtipnou jízdu na tobogánu smíchu a radosti z hraní. Příběh dvou mileneckých dvojic, odehrávající se na italské pláži je doplněn groteskními výstupy přítroublých „carabinierů“, díky nimž nakonec děj může dospět k šťastnému „hepyjendovi“....

**Divadlo v Dlouhé Praha**

**mimořádná**

5 her ve středu

cena: 1. křeslo 1125, 2. křeslo 925, 1. místo 825

**Listopad / D. Mamet**

V Bílém domě se prezident, který „projel co mohl“, připravuje na volby. Je to buran a vyděrač, přesto má pozlátko jeho úřadu stále lesk a on se nehodlá vzdát. Skvělý Michal Dlouhý vévodí komedii, která si nebere s politikou servitky!

**Divadlo ABC Praha**

**Zakázané uvolnění / P. Kolečko**

Současná komedie o třech mladých ženách v zapadlém baru. Barmanka, nevěsta a svědkyně toho mají společného víc než ze zdálo. Toto skvělé představení, které si pro svůj poslední film vybral režisér Hřebejk, je na domovské scéně nepřetržitě vyprodáno.

**A – Studio Rubín Praha**

**Velká mořská víla / D. Drábek**

Příběh „tří sester“, které žijí své malé životy ve kterémsi českém maloměstě. Drábkovsky pestrý a osobitý koktejl lásky, poťouchlosti a kouzla, jak to má ve správné lehce komediální a lehce poetické romanci být...

**Klicperovo divadlo Hradec Králové**

Předplatné  
pro vás  
máme  
připraveno  
v dárkovém balení  
pod vánoční stromek.

MĚSTSKÉ  
DIVADLO  
KOLÍN

**VÝHODY ABONMÁ**

- předplatní vstupenka se **stálým místem** na všechna představení ve Vámi vybrané skupině
- předplatní vstupenka je **přenosná**, můžete ji půjčit nebo darovat
- **sleva 25 %** oproti jednotlivě zakoupené vstupence
- **zdarma program Opona** v předstihu do Vaší schránky
- **na další rok katalog abonmá zdarma** s automatickou rezervací svých míst
- možnost získání divadelní karty **divaK** na slevy a přednostní nákup vstupenek na většinu titulů

**Marie Antoinetta / D. Adjmi**

Tragická fraška o dramatických osudech poslední královny Francie. Formou historického bulváru sledujeme osudy ženy, která dlouho nepochopila nebezpečí doby v níž žila... V titulní roli se představí fenomenální Pavlína Štorková, kterou mohli kolínští diváci obdivovat jako originálního Richarda III.

**Městské divadlo Kladno**

**Žitkovské bohyně / K. Tučková, D. Gombár**

Dramatizace úspěšného románu o ženách z Moravských Kopanic, které jsou těsně spjaty s přírodou a magií. Do odhalování minulosti „tet z horských chalup“ (zvaných Bohyně), žen schopných léčit, ale i uřknout, se pouští neteř jedné z nich. Ale minulost má temné kořeny prorůstající neblaze až do současnosti. Originální zpracování příběhu, jenž stojí za vidění i přečtení...

**Městské divadlo Zlín**

**POKLADNA OTEVŘENA**

PONDĚLÍ • 14 - 17 hodin, ÚTERÝ - SOBOTA • 10 - 13 • 14 - 17 hodin

**321 727 719 - pokladna**

## Na základních školách se opět rozbíhá projekt OPVK

Vzdělávání pro zdraví na základních školách je společný projekt organizací Prostor plus, o.p.s., Magdaléna, o.p.s., Semiramis, o.s., a Cesta integrace, o.p.s., zaměřený na realizaci primární prevence rizikového chování. Projekt bude probíhat po celý školní rok 2014/2015 a zapojeno je celkem 43 škol, z toho 11 škol v realizaci Prostor plus, o.p.s., jenž má s primární prevencí dlouholeté zkušenosti.

V rámci projektu z operačního programu Vzdelávání pro konkurenceschopnost financovaného zdroji EU jsou všechny poskytnuté služby pro školy bezplatné. Vzdelávání je určeno pro žáky základních škol od 4. do 9. tříd, pedagogy a ostatní školské pracovníky Středočeského kraje.

Po dobu trvání projektu každá třída absolvuje čtyři setkání v rozsahu dvou a na druhém stupni tří vyučovacích hodin. Kvalifikovaní lektori žáky provedou tématy zdravý životní styl, zdravotní výchova a dopravní výchova. Veškerá setkání budou založena na otevřené komunikaci, partnerském přístupu, srozumitelnosti a na využití interaktivních metod a principů zážitkové pedagogiky. Společná setkání přispějí ke zvýšení schopností dětí orientovat se v zátěžových situacích typických pro jejich věk a posílí vztahy, komunikaci a týmovou spolupráci v třídním kolektivu. Žáci se naučí předcházet rizikovému chování a vést zdravý život. V druhé části projektu zaměřeného na vzdělávání pedagogů a ostatních zaměstnanců ško-

ly si pedagogové prostřednictvím odborných vzdělávacích seminářů prakticky vyzkouší principy zážitkové pedagogiky a skupinové práce s využitelností pro třídní kolektivy. Pro ostatní školní pracovníky budou uspořádány vzdělávací semináře zaměřené na zdravý životní styl, konkrétně třeba na osvětě ve zdravém stravování ve školních jídelnách či na nakládání s odpady s důrazem na ekologii.

V závěru realizace projektu se uskuteční odborná konference všech zapojených partnerů a škol shrnující výstupy projektu.

Projekt vznikl s cílem působit na žáky a učitele formativně a vybavit žáky dovednostmi a kompetencemi, s nimiž dokážou odolávat rizikovým vlivům dnešního sociálního prostředí.



Vzdělávání pro zdraví na základních školách (Zdraví na ZŠ) CZ.1.07/1.1.00/53.0025

## Nízkoprahové zařízení Kolárka - klubovna s nadstavbou

Jednou ze služeb poskytovaných v rámci projektu „Rozvoj služeb a podpora sociální integrace obyvatel sociálně vyloučených lokalit v Kolíně“ (dále jen „Sociální služby v Kolíně“) je nízkoprahové zařízení pro děti a mládež (NZDM) Kolárka. O jakou službu se jedná?

Podle „Pojmosloví NZDM“ vytvořeného Českou asociací Streetwork, která sdružuje nízkoprahové sociální služby u nás, poskytují nízkoprahová zařízení pro děti a mládež ambulantní, popř. terénní služby dětem a mladým lidem ve věku od 6 do 26 let ohroženým společensky nežádoucími jevy. Cílem této služby je pak zlepšovat kvalitu jejich života předcházením nebo mírněním rizik souvisejících s tím, jak žijí, umožnit jim lépe se orientovat v jejich sociálním prostředí a vytvářet podmínky pro řešení jejich nepříznivé situace.

NZDM Kolárka provozuje v Kolíně Prostor plus o.p.s od roku 2011. Posláním služby je poskytovat pomoc, podporu a bezpečný prostor mladým lidem ve věku od 13 do 26 let z Kolína a okolí, kteří zažívají bouřlivé období dospívání nebo rané dospělosti, a pozitivně tak ovlivňovat jejich životní styl. Jedná se o nízkopra-

hovou službu, její pravidla jsou tedy nastavená tak, aby byla cílové skupině co nejlépe přístupná. V praxi to znamená, že se v klubu neplatí žádné vstupné, nevyžaduje se členství či jiná registrace, klienti mohou zůstat v anonymitě (používají se např. různé přezdívky), nemusí dodržovat pravidelnou docházku.

Každý týden je mladým lidem nabízen program kombinující aktivní trávení volného času a specifický program zaměřený na rozvoj osobnosti a prevenci sociálně nežádoucích jevů. V rámci projektu se v pravidelných intervalech například probírá problematika finanční gramotnosti, podpory školní docházky a podpory pracovního uplatnění. Vybraná témata jsou klientům předávána atraktivní formou, která apeluje nejen na předané informace, jako je tomu např. ve školním prostředí, ale zejména se zaměřuje na prožitky a praktický nácvik, který je důležitým aspektem pro pozitivní změny v chování a postojích klientů. Pomocí přípravných materiálů a speciálních technik jsou klienti aktivně zapojováni do jednotlivých témat, jejichž cílem je příprava na praktický život po ukončení školní docházky. Sou-

částí služby jsou zejména v letních měsících i víkendové pobyty s klienty, které umožňují intenzivnější sociální práci.

Do klubu může přijít kdokoli ve věku 13 až 26 let, kdo má potřebu smysluplného trávení volného času v partě vrstevníků, ale z nabídky dostupných zájmových činností si třeba nevybere, nebo řeší různé životní trable spojené se školou, rodinou či láskou a nemá si o tom s kým popovídat.

V rámci projektu „Sociální služby v Kolíně“ jsou v NZDM Kolárka podporováni klienti ve věku 15 – 26 let ze sociálně vyloučených lokalit ve městě Kolín. Služba je klientům dostupná tři pracovní dny v týdnu (pondělí, středa, čtvrtek) v čase od 14:00 do 19:00.

Tým NZDM Kolárka tvoří mladí lidé vzdělaní v oblasti sociální práce či psychologie, kteří ke klientům přistupují citlivě, s maximálním pochopením a důvěrou, která je pro fungující vztah klient-pracovník nezbytná.

Mgr. Hana Jelínková



PODPORUJEME  
VAŠI BUDOUCNOST  
[www.esfcr.cz](http://www.esfcr.cz)

Projekt „Rozvoj služeb a podpora sociální integrace obyvatel sociálně vyloučených lokalit v Kolíně“, registrační číslo CZ 1.04/3.2.00/55.00024, je financován z ESF prostřednictvím OP LZZ a ze státního rozpočtu ČR.

# Komunitní plán rozvoje soc. služeb města Kolína 2015-2019

Město Kolín zjišťovalo potřebnost a dostupnost sociálních a souvisejících služeb. Projekt „Komunitní plán rozvoje sociálních služeb města Kolína na období 2015-2019“ se chýlí ke konci.

Město Kolín obdrželo na základě žádosti o finanční podporu z Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost ke konci roku 2012 dotaci na realizaci projektu „Komunitní plán rozvoje sociálních služeb města Kolína na období 2015-2019“. Projekt byl realizován v době od dubna 2013 do listopadu 2014.

Obsahem projektu bylo inovovat proces komunitního plánování sociálních služeb a zpracovat aktualizaci plánu. Zjišťování bylo zaměřeno na nové jevy, které se v Kolíně a jeho spádovém území vyskytly. Vzrostl počet obyvatel. Nezaměstnanost se nyní pohybuje kolem 8 %. V posledních několika letech stoupl v Kolíně počet ubytoven. Ve městě narůstá počet starších obyvatel. Věková struktura je ve srovnání se Středočeským krajem starší a zvýšení počtu seniorů lze očekávat i v následujících letech. Pro potřeby komunitního plánování byla v rámci projektu zpracována charakteristika správního obvodu Kolína v sociálně demografické analýze. Novými fenomény se zabývaly analýzy, které zjišťovaly potřeby jednotlivých cílových skupin. Zmapovány byly rizikové jevy u rodin s dětmi, potřeby dětí a mladistvých. Potřeby seniorů a zdravotně postižených byly zjišťovány hlavně v návaznosti na mož-

nost setrvání v domácím prostředí. Na základě iniciativy Městské policie Kolín byly monitorovány a dotazovány osoby na ulici a na ubytovnách, přičemž výzkumné šetření probíhalo i v organizacích, které jim mohou poskytnout pomoc či službu.

Proces plánování v sobě mimo jiné zahrnoval i zjišťování informací o poskytovatelích sociálních služeb pro kolínské občany i obyvatele spádových obcí. Podstatné byly údaje o dostupnosti, kapacitě a určení služeb.

Během procesu se scházely pracovní skupiny, které se zabývaly hledáním řešení pojmenovaných problémů. Díky tomu se podařilo již v průběhu procesu dosáhnout určitých změn, které tomu mohou napomoci. Pod OSVZ MěÚ Kolín začalo na podzim 2013 fungovat zaměstnávání na úklidové práce (čištění ulic, vyklízení sklepů a bytů, malování garáží) formou veřejně prospěšných prací. Osoby na ulici a v akutní krizi mohou řešit svoji situaci pomocí městu Kolínu při úklidu veřejných prostor. Za tuto činnost jsou odměněny stravenkovými kupony. Farní charita Kolín ve spolupráci s městem otevřela charitní šatník a připravuje práci Dobrovolnického centra sv. Bartoloměje.

Z provedených zjištění byly ve spolupráci s realizačním týmem projektu vypracovány návrhy opatření Komunitního plánu sociálních služeb na období 2015-2019. Podrobně byla

rozpracována opatření do Akčního plánu na rok 2015-2016 tak, aby byla zajištěna dostupnost potřebných služeb. Komunitní plán rozvoje sociálních služeb města Kolína na období 2015-2019 byl v září schválen Radou a následně Zastupitelstvem města Kolína včetně Akčního plánu na rok 2015-2016. Během procesu byl připraven katalog poskytovatelů sociálních a návazných služeb pro spádové území města Kolína. Ten shrnuje údaje o dostupných formách pomoci v sociální oblasti.

Přestože projekt v listopadu 2014 končí, mapování potřebnosti a dostupnosti sociálních a návazných služeb bude pokračovat i nadále. Vývoj sociálních služeb by měl nabídku odrážet tak, aby odpovídala skutečným potřebám uživatelů, ale také možnostem státu, krajů a obcí. Všechny uvedené dokumenty jsou k dispozici na webových stránkách Městského úřadu Kolíně [mukolin.cz/obcan/sociální\\_služby/komunitní\\_plánování](http://mukolin.cz/obcan/sociální_služby/komunitní_plánování).

Proces plánování je stále otevřený, a proto rádi přivítáme nové podněty a informace od samotných uživatelů (občanů), se kterými můžete kontaktovat koordinátorku KPSS Marcelu Ruskovou, tel.: 321 748 170, 722 498 799, [marcela.ruskova@mukolin.cz](mailto:marcela.ruskova@mukolin.cz) na Odboru sociálních věcí a zdravotnictví MěÚ Kolín.

*Marcela Rusková,  
koordinátor Komunitního plánování*



„Komunitní plán rozvoje sociálních služeb města Kolína na období 2015 – 2019“, CZ.1.04/3.1.03/97.00057, je financován z prostředků ESF prostřednictvím Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost a státního rozpočtu ČR



## Mikulášský autobus

Srdečně Vás zveme na jízdu Mikulášským autobusem  **dne 5.12.2014 od 16:00 hodin**, kterou pořádá město Kolín a Odbor sociálních věcí a zdravotnictví MěÚ Kolín, pod záštitou místostarosty Mgr. Tomáše Růžičky, ve spolupráci s dopravní společností Arriva transport a.s.

Jízdní řád bude zveřejněn na stránkách města.  
Součástí této akce bude výstava obrázků s adventní tematikou dětí z OSPO v Mikulášském autobuse.



## Pozvánka na Mikulášskou

Svaz tělesně postižených v Kolíně  
Sluneční 76,

srdečně zve na tradiční akci Mikulášská, která se koná 6. prosince 2014 v prostorách Domu dětí a mládeže na Zámecké od 13 do 16.30 hodin za finanční podpory města Kolína.

K dobré náledě i k tanci zahraje Combo.  
Vstupné dobrovolné

Příspěvky do tomboly se přijímají na OkV svazu tělesně postižených ve Sluneční ulici každý den od 9 do 11 hodin.

## Památné stromy Kolínska - Lipová alej v Zásrukách

Jediné lipové stromořadí evidované v Ústředním seznamu ochrany přírody na území pověřeného obecního úřadu Kolín, a to pod kó-



dem 104050, se nachází na p. p. č. 874/1 a p. p. č. 874/2 v k. ú. Zásruky. Alej byla za památnou vyhlášena usnesením Krajského národního výboru Středočeského kraje č. 24 ze dne 25.01.1983. Ochranné pásmo jednotlivých

stromů je základní, tedy tvar kruhu o poloměru desetinásobku průměru kmene měřeného ve výši 130 cm nad zemí.

Věk lip je odhadován na více než 300 let. Tuto domněnku potvrzuje i datum postavení kaple, která se nachází na konci aleje. Kaple Narození Panny Marie byla totiž vybudována v roce 1681. Lze tedy předpokládat, že stromořadí bylo vysazeno pravděpodobně v době postavení kaple, jak bylo v minulosti obvyklé. Původně bylo ve stromořadí 136 lip, nyní je jich méně než 90. Základní organizace ČSOP Zásruky však stromořadí průběžně obnovuje. V současné době však tyto stromy nelze považovat za památné. Nejmohutnější lípy ve stromořadí dosahují obvodu kmene téměř 5 metrů. Výška aleje kolísá v rozmezí 10-25 metrů.

Zdravotní stav aleje považujeme za zhoršený. U většiny stromů je patrný ústup koruny. Vzhledem k poloze stromů není možné v korunách nechávat mohutné suché větve, a proto bylo vydáno již několik souhlasů s ošetřením těchto památných stromů. Cílem bylo zajištění provozní bezpečnosti. Veškeré zásahy do lip v aleji podléhají ještě vydání rozhodnutí orgánu ochrany přírody krajského úřadu z důvodu výskytu zvláště chráněného druhu živočicha – páchníka hnědého (*Osmoderma eremita*). Nelze ovšem vyloučit ani výskyt jiných zvláště

chráněných druhů. V nejbližší době bude nutné v aleji provést další zásah spočívající v provedení bezpečnostního řezu, při kterém budou



odstraněny nebo redukovány suché části stromů, u nichž hrozí statické selhání a pád na vozovku.

*Martin Gregor/OŽPZ*

## Zprávičky z Alíkova

V listopadu na mou hlavu nepadá jen listí, také trocha nostalgie s adventem se tísni – aby bylo více smíchu, dejte packu pejskovi – zažijete spoustu srandy, která chandru odplaví.

...a tím vám všichni z kolínského psiho ústavu děkujeme za čtenářskou pozornost.

Dětský klub a kavárna "Piccolino", jmenovitě majitelka paní Kateřina Kosová, pořádala v sobotu 25. října na fotbalovém hřišti v Hradištku I „drakiádu“, na kterou pozvala náš psi útulek jako partnera. Součástí pestrého dětského programu byla sbírka na Alíkov. Sběrka zatím pokračuje v jejím milém středisku pro malé špunty, a proto o výši výtěžku budu informovat v příštím čísle Zpravodaje. Děkujeme nejen paní Kateřině, ale všem, kteří přispěli kolínským hafanům.

Další velké poděkování patří skupině studentek 1. ročníku Střední podnikatelské školy Kolín, s.r.o., které v rámci školního projektu také podpořily naše pejsky. Připravily krásnou výstavu pod názvem Pomoc těm, kteří pomáhají. Profesionálně nafotily hafany a fotky s jejich popisy nainstalovaly na panely. 6. listopadu se v Galerii Via konala moc příjemná ver-

nisáž i s pohoštěním a hlavně skvělým uvedením. Sama vím, jak je náročné takovou akci zorganizovat ke spokojenosti zúčastněných, a tak se děvčatům (ččetkám veselým) klaním a k tomu připojuji poděkování vedení školy, které studentky v jejich počínání podpořilo. Holky, jste šikuly! ...O výši výtěžku budu taktéž informovat v příštím čísle Zpravodaje. Výstava potrvá do 23. prosince. Jste srdečně zváni.

K Mikulášů jednu bleší od Alíka:

Vidí Alík po pelechu - pochodovat tlustou blechu. Blecha saje, štípe, kouše – od Huga až do Matouše. Od Dariny do Kvída – zimuje a zažívá. Apríl naši drzou blechu – vyláká zas do pelechů. Kde už čeká DPD – se zášilkou DDT Alík dovoz zaplatí – tady apríl neplatí.

Krásné bezbleší dny, večery a noci přeje Alice Vlk a spol. von Alíkov



## 2. místo v republice pro 5. ZŠ

5. ZŠ v Kolíně se podařilo obhájit 2. místo v celorepublikové soutěži „Program podpory etické výchovy“ pořádané Nadačním fondem Josefa Luxe. Slavnostní vyhlášení se uskutečnilo ve čtvrtek 30. 10. 2014 v sídle Senátu PČR. Ocenění předávala předsedkyně nadačního fondu Věra Luxová, dále senátor Petr Šilar, poslankyně Evropského parlamentu Michaela Šojdrová a koordinátor Programu podpory etické výchovy Jan Šimáček.

V soutěži se hodnotily například rozsah a organizace výuky etické výchovy, způsob výuky, školní projekty, speciální vzdělávání pedagogů vyučujících tento předmět, zapojení žáků do organizace akcí jak v rámci školy, tak i aktivit mimo školu. Komise velmi kladně ohodnotila nejenom výuku etické výchovy, ale i celoškolní a mezinárodní projekty, charitativní pomoc a adopci keňské dívčinky Finory, absolventské práce žáků 9. ročníku, společné akce rodičů a žáků, organizaci adaptačních a prožitkových kurzů, činnost žákovského parlamentu, volnočasové aktivity pro žáky a přátelskou atmosféru školy. Společně s oceněním získala škola i nadační příspěvek ve výši 15 tisíc korun na podporu etické výchovy.

## Dům dětí a mládeže Kolín

**JARNÍ HORY VE ŠPINDLEROVĚ MLÝNĚ** – 1.-7. února 2015  
Určeno pro žáky 1.-9. tříd ZŠ. Lyžařské vleky přímo u chaty, dobré lyžařské podmínky. Cena 3 800 Kč.  
Rezervace na e-mailu [mojziso.eva@ddmkolin.cz](mailto:mojziso.eva@ddmkolin.cz) do konce prosince 2014. Platby a tištěné přihlášky včetně lékařského potvrzení do 15. 1. 2015.

- **2. 12., 15-17 hod. Vánoční tvoření.** Akce pro klienty OKC. Otevřený klub Céčko, Pražská 880
- **5. 12., 14-18 hod. Vánoční turnaj ve stolním tenisu.** Akce pro veřejnost, přihlášky na e-mailu [sixtova.terezka@ddmkolin.cz](mailto:sixtova.terezka@ddmkolin.cz). Otevřený klub Céčko, Pražská 880
- **5. 12., od 16 hod. Mikuláš.** Setkání s Mikulášem, andělem a čerty. Moderovaný program nejen pro děti. Informace o balíčcích na e-mailu [pokorna.petra@ddmkolin.cz](mailto:pokorna.petra@ddmkolin.cz). Vstupné 30 Kč dospělí, děti zdarma. Sál DDM Kolín, Pražská 161, Kolín 1
- **6. 12., od 8:15 hod. O pohár ředitele DDM.** 9. ročník soutěže ve střelbě ze vzduchové pušky. Pořádá ZÚ Sportovní střelba DDM Kolín. Sportovní hala 4. ZŠ Kolín
- **10. 12., 14-15 hod. Výroba kaširovaných sněhuláků.** Neveřejná akce. Pro děti z přihlášených školních družin (klub Brykule). Otevřený klub Céčko, Pražská 880
- **11. 12., 14-15 hod. Výroba kaširovaných sněhuláků.** Neveřejná akce. Pro děti z přihlášených školních družin (klub Brykule). Otevřený klub Céčko, Pražská 880
- **12. 12., 16-18, 18-20 hod. Keramika Veltruby.** Tvoření z hlíny pro dospělou veřejnost. Výtvarný ateliér ZŠ Veltruby, 70 Kč/os. Nutná rezervace na tel. 720 440 532
- **13. 12., od 15 hod. Kouzla, čáry a Vánoce.** Vernisáž výstavy výtvarných prací žáků ZŠ Panenský Týnec. DDM Kolín, Pražská 161. Výstava bude probíhat v Galerii Zámecká DDM Kolín, Pražská 161 a v Otevřeném klubu Céčko, Pražská 880 do 13. 2. 2015



## Městské divadlo Kolín

pondělí 15. prosince 2014 - 19.00 hodin



# VV ŠTASTNÉ VÁNOCE

## A TROCHU LIDOVKY K TOMU

slavnostní koncert  
**Velkého dechového orchestru Kolín**

zřizovatel obec Dolní Chvatliny

**Dirigují:** Josef Šťastrný, Jaroslav Zeman, Vladimír Zeman

**Zpěv:** Zdenka Mačinová, Ivana Zbořilová, Petr Konývka, Josef Oplít

**Jako hosté vystoupí:**

Ženský komorní sbor Kolín – sborníkem Jana Blažková

Boni Bambini ZUŠ Františka Kmocha – sborníkem Věra Chmelařová

**Programem bude provázet:** Michal Trnka

Předprodej vstupenek v pokladně divadla - vstupné 90 Kč



Středočeský kraj

FEST Engineering Ltd.

NYKOS

Pelmi

**Zveme vás dne 12. 12. 2014 na vypouštění BALÓNKŮ s přáním k Ježíškovi**

Tato akce je součástí projektu **Český Ježíšek** a zároveň pokus o rekord ve vypouštění balónek v celé ČR. **Přijďte si všichni poslat Ježíškovi svá přáníčka na balóncích a pokuste se s námi překonat rekord z roku 2008. Těšíme se na vás.**

**Balónek s přáníčkem od nás obdržíte zdarma těsně před akcí.**

**Kde:** Karlovo náměstí v Kolíně  
**Kdy:** 12.12.2014 od 14:45 h  
**Poznámky:** Balónek budou rozdávány od 14:45 do 15:15 h. Vypuštění balónek se uskuteční na pokyn rádia Impuls v 15:15 h.  
**Pořadatel:** město Kolín

## Vánoční koncert Městské hudby F. Kmocha Kolín

pod taktovkou Miloslava Bulína

**sobota 13. prosince 2014**  
**19 hodin**

s orchestrem účinkují:

**Vendula Chmelíková a Zdeněk Licek**

dětský pěvecký sbor ZŠ Lipanská, vedou Lenka a Lenka Dvorníkovy  
Boni Bambini ZUŠ Kolín, vede Věra Chmelařová

sponzor: Květinová síň Orchidee

vstupné: 80,- Kč / 40,- Kč



# Příběhy a kratochvilná vyprávění z královského města Kolína nad Labem

*V našem seriálovém nahlížení do minulých životů královského města Kolína sledujeme osudy muže, který dal směr české dechové hudbě a stal se (nevědomky) ikonickou postavou města nad Labem. Pro některé byl muzikant, kapelník a skladatel František Kmoch zbožňovanou ikonou, pro jiné však ignorovanou až opovrženou osobou.*

Od roku 1871 byl František Kmoch kapelníkem kolínské sokolské hudby s platem 100 zlatých ročně (od roku 1873 mu byl plat zvýšen na 150 zlatých ročně, ale to již tak zatížilo sokolskou pokladnu – v té době se začalo se stavbou sokolovny – že se celkem 32 členů sokolské jednoty zavázalo uhradit kapelníkův plat dobrovolnými příspěvky). Navíc toto služné nechodilo zřejmě pravidelně, jak o tom svědčí jeden z Kmochovy dopisů, v němž žádá výbor sokolské jednoty o vyplacení služného, které se jaksí pozdrželo, a on neměl na živobytí...

Proto požádal Sokol městskou radu, aby obec jmenovala Kmocha městským kapelníkem s pevným platem, jak tomu bylo i v jiných městech. Na Silvestra téhož roku byl na výborové schůzi kolínského Sokola přijat Kmoch jako stálý kapelník a Sokol s ním převzal i jeho kapelu, která se stala sokolskou. V prosinci 1874 jmenovalo obecní zastupitelstvo města Kolína Františka Kmocha městským kapelníkem s ročním služným 100 zlatých. Jeho kapelu však město nepřevzalo a i nadále zůstala sokolskou. Příjmy plynoucí z této funkce však ještě nezajišťovaly Kmochovi plné pokrytí nákladů na živobytí, a proto se znovu – právě v onom zlomovém roce 1873 – pokusil otevřít soukromou hudební školu. Její začátky byly ovšem těžké. Kmoch měl ve městě spoustu nepřátel i neschopných závistivců, kteří poukazovali na to, že nemá pedepsané hudební vzdělání, a když se provoz školy přeci jen rozjel, snažili se působit na mnohé rodiče, aby své děti na výuku do tohoto „pochybného“ ústavu nespěšovali, protože Kmoch je „zkrachovalý učitel a přemrštěný vlastenec“. Proto škola v počátcích těžce bojovala s potřebným počtem žáků. Trvalo několik let, než se Kmochovi podařilo tyto překážky překonat a hudební škola mohla začít vzkvétat a postupně vychovávat i budoucí muzikanty slávu rychle nabírající Kmochovy kapely. V počátcích zde Kmoch učil sám, pak přibíral k výuce další členy kapely, později zde učila mj. i jeho dcera Josefa. Hlavními vyučovacími předměty na Kmochově hudební škole byly hra na housle, na klavír a také hra na další smyčcové a dechové nástroje a také hudební

nauka. Po deseti letech čím dál úspěšnější činnosti požádal Kmoch městskou radu o změnu ze školy soukromé na školu veřejnou, což se doporučením rady královského města Kolína ze září 1882 také stalo.



**Kmoch jako kapelník kolínského Sokola (ve stejnokroji kapely) kolem roku 1872.**

Ale vraťme se do let sedmdesátých a začátků hraní kapely v hávu sokolském. Kmoch měl vybudováno fukční hudební těleso, což nebylo zrovna běžnou záležitostí, protože většina muzikantů v orchestrech (po celé zemi), byli nadšení amatéři, kteří hudbu milovali, ale disciplinovanost jim pohříchu chyběla. A tak Kmoch již od počátků držel svou kapelu pevnou rukou nejen dirigentskou, ale i organizační. Hudebníci (té doby...) měli mnohé zlovyky: hrani „po sousedsku“ (bez not a z paměti), pozdní příchody na zkoušky (a vůbec všeobecnou nechuť ke zkouškám jako takovým), nedostatek společenského chování, popíjení při hře (pivo i kořalka) atd. Kmoch zavedl pravidelné zkoušky a slabší (či mladé) muzikanty svěřil ke zdokonalení zkušenějším. Neopomínal ani generační problém a mladé nadané uchazeče o hraní ve své kapele přiděloval svým nejzdatnějším hudebníkům, za nimiž docházeli mladí domů, a když dosáhli potřebné úrovně, zařazoval je do kapely.

Pavda, na nováčky prý hledivali mnozí starší členové „spatra“ a jejich nástup jim vůbec neulehčovali. Jak vzpomíná Josef Pospíšil, kte-

řý do kapely přišel jako osmnáctiletý mladík: „...jedni hubovali na to, druhí na ono a my zájci museli jsme hledět vyhovět na všech stranách, abychom se udrželi. Byla to vojna jako řemen. Na sto kroků jsme smekali před takovými machry, jako byli Formánek, Zajíc, Adamec...“

Aby příslušnost bývalé Kmochovy kapely k Sokolu byla viditelná, přistoupila jednota sokolská již v roce 1871 k opatření stejnokrojů. Aby se tím nezatížila pokladna, byla provedena dobrovolná sbírka mezi členstvem. Nesešlo se dost financí, a tak bylo rozhodnuto, že zbylé prostředky na nákup stejnokroje si musí hradit každý muzikant sám. První stejnokroj byl v podstatě týž jako sokolský, lišil se jen jinou čapkou, která se nazývala kašket a byla podlouhlá. O výrobu krojů se postaral kolínský krejčí Jan Mašek. Pokrývky hlavy – kaškety – byly zrušeny v roce 1880 a nahrazeny normálními sokolskými čapkami s bílomodrou kokardou a malou lyrou a nezbytným sokolským pérem. Poslední úprava krojů se odehrála těsně před Kmochovou smrtí a stejnokroj vypadal následovně: hnědé dlouhé kalhoty, černá kajda s lyrou na límci, bílá košile, černé boty, kulatá sokolská čapka (bez péra). A v této podobě se víceméně s drobnými obměnami kroj udržel dodnes.

A ještě na závěr této kapitoly zmiňme výběr z povinností hudebníků, jak byly stanoveny v organizačním řádu kapely. Povinnosti hudebníků například jsou...

- by nařízení kapelníka přísně zachovávali, jemu vždy po vůli byli, a pakli by se jim křivda děla, výboru oznámili
- do hry, pakliže to slušnost žádá, vždy úhledně a čistě se dostaviti, jakož i spolkový oděv v pořádku držeti a nástroj čistý a dobrý míti
- mezi sebou upřímní býti tak, aby žádné pomluvy na hudbu nedocházely
- Při hudbě příčinlivý a stálý býti. Kdož by při hudbě lenošil, spal, opil se atd., podléhá peněžitě pokutě, kterou jak známo určí kapelník s dorozuměním výboru, a pakli by se to několikrát stalo a viník by neuposlechl, vyloučen býti má a výbor postará se o jiného
- s uloženími díly vždy spokojen býti, pakli by v pochybnostech byli, kapelníka se na to ptáti
- ochotně vždy příspěvky a hned do kasy spolkové dávat, s nimi jak výbor a kapelník hospodaří spokojeni býti
- konečně ukládá se každému, by se o čest a vzornost své hudby staral a k ní vždy věren byl (pokračování příště)

*Martin Drahovzal*

# Nejlepší čeští cyklokrosaři se opět sejdou v Kolíně

Jubilejní 10. ročník Velké ceny města Kolína v cyklokrosu se uskuteční v sobotu 6. prosince na tradiční trati v Kolíně-Borkách. Naše město tak bude opět hostit špičku českého cyklokrosu a domácí fanoušci budou moci osobně podpořit kolínského závodníka Tomáše Paprstku, který bude obhajovat své loňské vítězství v elitní mužské kategorii.

A na jaké novinky se budou moci letos diváci na trati těšit? Na to nám odpověděl ředitel závodu a manager pořadajícího cyklistického oddílu REMERX-MERIDA TEAM KOLÍN Jan Slaviček. „Oproti minulým ročníkům jsme mírně upravili trať tak, aby odpovídala požadavkům cyklokrosové komise při ČSC na pořádání mistrovství ČR pro kategorii mužů elite, o které jsme na příští sezonu požádali. Věříme, že změny se budou líbit jak komisařům, tak především divákům, kterým by provedené úpravy měly přinést atraktivnější podívanou. Úplnou novinkou budou slosovatelné vstupenky. Ty budou k máni za 50,- Kč u hlavních přístupů k trati a z kontrolních útržků vhozených do osudí vylosuje vítěz hlavního závodu mužů tři šťastlivce, kteří si odnesou atraktivní ceny. Zájemci si budou moci v týmovém stanu

REMERX-MERIDA TEAMU KOLÍN vyzvednout oficiální týmový plakát a nechat si ho od



závodníků vlastnoručně podepsat. A jako každoročně budou i letos pro příchozí diváky připraveny stánky s bohatým občerstvením.“

Na domácí trati se představí ve svých nepřehlédnutelných oranžových dresech také závodníci REMERX-MERIDA TEAMU KOLÍN. A jejich ambice jsou nemalé. Největší hvězdou dne bude bezesporu Tomáš Paprstka, který v minulém roce zvítězil v elitní mužské kategorii a jistě bude chtít svůj triumf obhájit i letos. A také v ostatních kategoriích mají domácí svá želízka v ohni. Bojovat o umístění na stupních vítězů by měl v kategorii žáků Tomáš Dudek, letos již několikanásobný šampion, mezi kadety pak Šimon Vaniček, který už se letos také dokázal probíjovat na pódium, a pak trojice účastníků z nedávného mistrovství Evropy – Lukáš Kunt a Jaroslav Vojř v kategorii juniorů a Vendy Kuntová v kategorii žen. Přijďte se tedy v sobotu 6. prosince podívat do Borků na špičkový cyklokros a podpořit domácí závodníky v boji o co nejlepší výsledky. Celý program Velké ceny města Kolína v cyklokrosu bude zahájen v 10:45 hodin startem žáků a kadetek. Následovat budou kategorie kadetů, žen a juniorů. Start hlavního závodu mužů elite je naplánován na 14:00 hodin a slavnostní vyhlášení a losování vstupenek proběhne v 15:15 hodin.

## Klub českých turistů Kolín pod záštitou Středočeské oblasti pořádá 38. ročník turistického pochodu VÁNOČNÍ POCHOD

Pochod se koná jako memoriál kolínských turistů, na které rádi vzpomínáme - Zdeňka Uhra, Oldy Dobiáše a Jiřího Macouna.

**Prezentace:** v sobotu 20. prosince 2014 od 8 do 10 hodin

**Start:** v nádražní hale ČD Kolín

**Startovní:** jednotné 30,- Kč, děti do 15 let 15,- Kč

**Noclehy:** nezajišťujeme

**Trasy:** 12 km Kolín – Radovesnice – Křečhoř – Kolín.

22 km Kolín – Radovesnice – Křečhoř – Bedřichov – Nová Ves – Klavary – Kolín

30 km Kolín – Polepy – Pašinka – Zibohlavý – Radovesnice – Křečhoř – Bedřichov – Nová Ves – Klavary – Kolín

35 km Kolín – Polepy – Pašinka – Ratboř – Zibohlavý – Radovesnice – Křečhoř – Bedřichov – Nová Ves – Klavary – Kolín

**Cíl:** v restauraci „U Červených“ na Královské cestě, ukončení pochodu nejpozději do 19 hodin

**Odměny:** Diplom, tradiční vánoční suvenýr pamětní razítka pochodu + razítko IVV + razítko 200 + vrcholy, pro děti sladká pozornost. Prodej + plnění záznamníku oblastního turistického odznaku „Krajem Františka Kmocha“ výdej splněných odznaků v cíli pochodu

**Mapa:** Kolínsko a Kutnohorský kraj 1 : 50 000

**Informace:** e-mail kondor.kolin@seznam.cz,

**Telefon:** 774 229 918 nebo 737 351 431

Občerstvení z vlastních zásob nebo v restauracích a obchodech po trase pochodu. Majitelé jsou o pochodu informováni. Účast dětí v doprovodu dospělé osoby nebo vedoucího oddílu. Pochod se koná za každého počasí, proto se podle toho oblečte a obujte.

Motto:  
Pojd' ven, pojd' jezdit na kole!

2014

# CYKLOTOUR Kolín

seriál cyklistických akcí pro děti a jejich rodiče

## sobota 29. listopadu

# „ZKUS TO JAKO MISTŘI“

závod pro děti na trati Velké ceny města Kolína v cyklokrosu  
Kolín - Borky, atletický stadion M. Tučka

**Prezentace:** 9:00 – 9:45 hod. **Start první kategorie:** 10:00 hod.  
**Kategorie:** od nejmenších odřádel až po ročník 2001 **Startovní:** 50,- Kč



Poslední letošní soutěžní setkání v rámci CYKLOTOUR KOLÍN 2014. Na všechny děti čeká sladká odměna a nejlepší ve svých kategoriích budou oceněni medailí a diplomem!

Akce „ZÍSKEJ OSM ÚČASTNICKÝCH SAMOLEPEK“ finišuje!

Přihlášky a informace na [www.cyklotourkolin.cz](http://www.cyklotourkolin.cz)

Organizátor: REMERX-MERIDA TEAM KOLÍN, oddíl cyklistiky  
Akce se koná za podpory:

## Kino 99 - prosinec 2014

DAT	DEN	15:00 MALÝ SAL	17:00 VELKÝ SAL	17:30 MALÝ SAL	19:30 VELKÝ SAL	20:00 MALÝ SAL
1.12	Pondělí				POHÁDKÁŘ	ŽELEZNÁ SRDCE
2.12	Úterý				POHÁDKÁŘ	ŽELEZNÁ SRDCE
3.12	Středa				POHÁDKÁŘ	ŽELEZNÁ SRDCE
4.12	Čtvrtek		TŘI BRATŘI	HUNGER GAMES: SÍLA.. (1)	JAK JSME HRÁLI ČÁRU	KLIP (FK - 19.30h)
5.12	Pátek		TŘI BRATŘI	HUNGER GAMES: SÍLA.. (1)	JAK JSME HRÁLI ČÁRU	NÁVRAT BLBÝHO A BLBĚJŠÍHO
6.12	Sobota	TŘI LOUPEŽNÍCI	TUČNÁCI Z MADAGASKARU	TUČNÁCI Z MADAGASKARU	JAK JSME HRÁLI ČÁRU	NÁVRAT BLBÝHO A BLBĚJŠÍHO
7.12	Neděle		TUČNÁCI Z MADAGASKARU	TUČNÁCI Z MADAGASKARU	JAK JSME HRÁLI ČÁRU	NÁVRAT BLBÝHO A BLBĚJŠÍHO
8.12	Pondělí				INTERSTELLAR	MODELKY S.R.O.
9.12	Úterý				INTERSTELLAR	MODELKY S.R.O.
10.12	Středa				INTERSTELLAR	MODELKY S.R.O.
11.12	Čtvrtek		HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	HOBIT: BITVA PĚTL. (tit)	HOBIT: BITVA PĚTL. (tit)
12.12	Pátek		HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	HOBIT: BITVA PĚTL. (tit)	HOBIT: BITVA PĚTL. (tit)
13.12	Sobota	DVANÁCT MĚSÍČKŮ	HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	HOBIT: BITVA PĚTL. (tit)	HOBIT: BITVA PĚTL. (tit)
14.12	Neděle		HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	HOBIT: BITVA PĚTL. (tit)	HOBIT: BITVA PĚTL. (tit)
15.12	Pondělí				HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	RALUCA
16.12	Úterý				HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	RALUCA
17.12	Středa				HOBIT: BITVA PĚTL. (dab)	RALUCA
18.12	Čtvrtek		SNĚHOVÁ KRÁLOVNA	ŠTASTNÁ	NOC V MUZEU: TAJEM. HROBKY	JE MUŽ, KTERÝ.. (FK-19.30h)
19.12	Pátek		SNĚHOVÁ KRÁLOVNA	ŠTASTNÁ	NOC V MUZEU: TAJEM. HROBKY	PŘÍBĚH MARIE
20.12	Sobota	ČES. FILHARMONIE	SNĚHOVÁ KRÁLOVNA	Č. MŠE VÁNOČNÍ *živě od 14.45*	NOC V MUZEU: TAJEM. HROBKY	PŘÍBĚH MARIE
21.12	Neděle	BOLŠOJ BALET	SNĚHOVÁ KRÁLOVNA	LOUSKÁČEK *živě od 15.45*	NOC V MUZEU: TAJEM. HROBKY	PŘÍBĚH MARIE
22.12	Pondělí		JAK POST. SNĚHULÁKA *od 16h*	TŘI BRATŘI	ANDĚLÉ VŠEDNÍHO DNE	POKLADY ERMITÁŽE
23.12	Úterý		POH. POD STROMEČEK *od 16h*	TŘI BRATŘI	ANDĚLÉ VŠEDNÍHO DNE	LANG LANG V ROYAL HALL
24.12	Středa	 <b>PŘEJEME KLIDNÉ A RADOSTNÉ PROŽITÍ ŠTĚDRÉHO DNE A SVÁTKŮ VÁNOČNÍCH</b> 				
25.12	Čtvrtek					
26.12	Pátek					
27.12	Sobota		PADDINGTON	DVA DNY, JEDNA NOC	EXODUS: BOHOVÉ A..	HODINOVÝ MANŽEL
28.12	Neděle		PADDINGTON	DVA DNY, JEDNA NOC	EXODUS: BOHOVÉ A..	HODINOVÝ MANŽEL
29.12	Pondělí		PADDINGTON	JIMMY P.	EXODUS: BOHOVÉ A KRÁLOVÉ	HODINOVÝ MANŽEL
30.12	Úterý		PADDINGTON	JIMMY P.	EXODUS: BOHOVÉ A KRÁLOVÉ	HODINOVÝ MANŽEL
31.12	Středa	<b>Prímý přenos koncertu Berlínské filharmonie !! GALA FROM BERLIN 2014 !! Začátek v 17.30 hod</b>				

## Pozvánka Klubu přátel Fr. Kmocha

Měsíc prosinec je nejen posledním měsícem roku, ale také obdobím svátečním, ve kterém hudba, zpěv a tanec nesmí chybět. Nebudou chybět ani členům a příznivcům KPFK a milovníkům dechové hudby. Na Zámecké se bude tančit, hrát a zpívat už o poslední listopadové neděli 30. 11., kdy si na Zámeckou přijede opět zahrát dechový orchestr PODKOVĚNKA. Tradiční mikulášskou zábavu nahradí tentokrát předvánoční nedělní taneční odpoledne 14. prosince s krásnými písničkami v podání hudební skupiny COMBO 2 Vládi Hollase s kolínskou pěveckou legendou Ivo Svatošem. Zatančí a pozdraví návštěvníky Zámecké přijdou mažoretky z TS Srdíčko Jarmily Pavlíkové. S rokem 2014 se členové a příznivci KPFK rozloučí tak jako každoročně – společně! V neděli 28. prosince jim k tomu zahraje jejich oblíbená SENDRAŽANKA s kapelníkem Petrem Slavíkem, Vaškem Čábelkou, legendárním bubeníkem Jardou Vladykou a dalšími skvělými muzikanty.

Ti, kteří mají rádi dechovou hudbu a zpěv, si jistě nenechají ujít vánoční koncerty velkých



dechových orchestrů. V sobotu 13. prosince v 19.00 hodin je v divadle přivítá Městská hudba Františka Kmocha a v pondělí 15. prosince VDO Kolín – Dolní Chvátlíny. Program obou koncertů bude nejen vánoční, účinkovat budou kromě sólistů i pěvecké sbory, prostě je na co se těšit.

Měsíc prosinec bude i letos přímo nabitý krásnými kulturními akcemi nejen v divadle a na Zámecké, ale i v Městském společenském domě, v chrámu sv. Bartoloměje – prostě Kolín bude celý měsíc předvánočně naladěný. Sledujte plakáty a místní tisk a přijďte se také svátečně naladit!

Zr / foto Zdeněk Hejduk

## Hvězdná máma v Kině 99

Přijďte na projekt Hvězdná máma do Kina 99 v Kolíně první pondělí v měsíci, a to 1. 12. od 9.30 hodin. Prvního prosince se můžete těšit na film z české produkce od režisérky Alice Nellis podle scénáře Michala Viewegha AN-DĚLÉ VŠEDNÍHO DNE.

Více informací na [www.hvezdnamama.cz](http://www.hvezdnamama.cz) a facebook profilu Hvězdná máma a Kina 99.

## Den pro dětskou knihu

Městská knihovna Kolín zve děti, jejich rodiče i další zájemce v sobotu 29. 11. 2014 od 9 do 12 hodin na DEN PRO DĚTSKOU KNIHU Kolín- pohádkové město v prostorách budovy Městské knihovny (Husova 69).

- přihlašování nových dětských čtenářů zdarma
- vyhodnocení výtvarné soutěže
- výstava dětských obrázků
- prodej nových dětských knih se slevou
- prohlídka knihovny
- hry a soutěže pro děti



# VÝKUP ŠROTU STAROKOLÍNSKÁ

**Korona s.r.o. (bývalé uhelné sklady Kolín)**

**ŽELEZO až 6,50 Kč/kg**      **HLINÍK až 37 Kč/kg**

**MĚĎ až 130 Kč/kg**      **EL.MOTORY až 12 Kč/kg**

**DOMÁČÍ TECHNIKA až 2,60 Kč/kg**  
(sporák, pračka, boiler, počítač)

**Po-Pá 6:30-17:00      So 8:00-12:00**

**Aktuální ceník na [www.srotkolin.cz](http://www.srotkolin.cz)**

## I PRO OBČANY VELKOOBCHODNÍ CENY

Uvedené výkupní ceny se mohou měnit dle pohybů na burze kovů!

## FUTURUM POMÁHÁ PLNIT VÁNOČNÍ PŘÁNÍ



**Od 1. prosince** můžete splnit vánoční přání seniorům z Městského domova důchodců Kolín.

### Jak na to?

- Na vánočním stromu ve Futuru najdete vánoční přání, která jsou psaná od seniorů
- Splníte jim přání a dárek přineste na správu centra Futurum Kolín (**pondělí-pátek 9-17 hodin**)
- Vaše dárky budou seniorům společně předány a z předání budou pořízeny fotografie, které naleznete na webu a FB centra

Více na [www.FuturumKolin.cz](http://www.FuturumKolin.cz)



# Souboj o soukromí na internetu začal – chránit se je nutnost, zálohovat povinnost

Internet spojuje celý svět. A stejně tak, jako je různorodý celý svět, tak i na internetu naleznete světlá i temná zákoutí. Bohužel nikdo z nás nemá dostatek informací, aby se sám dokázal bránit proti neviditelným nepřátelům, kteří se na internetu pohybují, kradou a ničí. Jediná spolehlivá obrana je, odpojit se od internetu, to ale není řešení. Rozumnou volbou je aktivně se bránit.

## Příběh první – Jdou po vás EXEKUTOŘI

Mnoho z nás obdrželo podvodnou zprávu, která obsahovala informace o údajném dluhu či exekuci. Příloha obsahovala neexistující smlouvu a zároveň virus. Pokud se na takto napadeném počítači přihlásíte do internetového bankovníctví, je velice pravděpodobné, že přijdete o své úspory. Útočníci jsou schopni díky zmíněnému viru zjistit heslo do banky, vzdáleně sledovat, co uživatel na počítači dělá, nebo změnit stránku internetového bankovníctví tak, aby uživatele donutili nainstalovat škodlivou aplikaci do mobilního telefonu. Útočníci si již přišli na miliony korun.

## Příběh druhý - Zaplaťte výkupné!

Slyšeli jste pojem „Policejní virus“? V případě, že se vám takovýto škodlivý kód dostane do počítače, zakóduje vaše data a požaduje výkupné za jejich uvolnění. Zašifruje vám obrázky, dokumenty, videa, zkrátka všechno, na čem uživateli záleží. Za dešifrování souborů pak útočníci požadují částku v řádu tisíců korun. Pokud nemá uživatel data zálohovaná, má jen mizivou šanci, že se k datům dostane – a to i v případě, že požadované tisíce korun zaplatí. I proti takovému škodlivému programu se dá bránit kvalitním antivirovým programem.

Z těchto dvou případů je patrné, že bez aktivní ochrany a pravidelných záloh vašich dokumentů, můžete velice snadno přijít o vše důležité, co se ve vašich počítačích nachází. A chránit si své finance by mělo být prioritou nejvyšší. Používejte spolehlivý antivirový program s firewallem (zvýšená ochrana) a pravidelně zálohujte svá data například do cloudu, nebo na externí zařízení, jako je například USB flashdisk. A nezapomínejte ani na svá mobilní zařízení. Víte, co dělá váš telefon, když spíte? Chraňte své digitální světy.

Ing. Marek Macák, specialista na bezpečnost sítí ve společnosti COMP-any

[www.comp-any.cz](http://www.comp-any.cz)



Je Váš počítač v bezpečí?  
chraňte se a zálohujte

Flash disk zdarma

[www.soubojzagal.cz](http://www.soubojzagal.cz)

# VÁNOCE přichází do Kutné Hory...

 **kutná hora**

Informační centrum Města Kutná Hora  
e-mail: infocentrum@kutnahora.cz  
www.kutnahora.cz

## Koncerty:

6. 12. | 15:30 hod.  
CHARITATIVNÍ KONCERT  
NA PODPORU TÝRANÝCH  
ZVÍŘAT  
Kostel sv. Jana Nepomuckého  
Vystoupí sólisté Státní opery  
Alena Žáková a Miloš Ježil

19. 12. | 19:00 hod.  
BENEFIČNÍ KONCERT  
LUCIE MRŇÁKOVÉ  
Muzikálové, operní  
a vánoční melodie  
GASK – refektář  
Benefiční koncert  
pro Oblastní charitu  
Kutná Hora

20. 12. | 19:00 hod.  
CANTICA  
ADVENTNÍ KONCERT  
ČMS-Hrádek

25. 12. | 20:00 hod.  
MUZIKANTSKÉ VÁNOCE  
Klub Česká 1  
Tradiční sváteční setkání nejen kutno-  
horských a kolínských muzikantů...

26. 12. | 15:30 hod.  
ČESKÁ MŠE VÁNOČNÍ - J. J. RYBA  
Chrám sv. Barbory  
Smíšený pěvecký sbor Tyl Kutná Hora

## Výstavy a další akce:

1. 12. 2014 – 11. 1. 2015  
(1. 1. 2015 zavřeno)  
KDYŽ VYJDE HVĚZDA  
NAD BETLÉMEM  
Vánoční výstava  
Kostel sv. Jana Nepomuckého

2. 12. 2014 – 4. 1. 2015  
VÁNOČNÍ VÝSTAVA  
ČMS-Hrádek – výstavní sál v přízemí

6. – 7. 12.  
BARBORKY NA HRÁDKU  
Tradiční adventní jarmark, tvůrčí dílny  
pro děti i dospělé

13. 12. | 10:00–18:00 hod.  
VÁNOČNÍ TRHY V GASK  
Stánky s vánoční tematikou, tvořivé  
dílny pro děti, občerstvení

## Okolí Kutné Hory:

29. 11. – 7. 12. | 9:00–15:00 hod.  
(mimo pondělí 1. 12.)  
ADVENTNÍ PROHLÍDKY  
ZÁMKU ŽLEBY  
www.zamek-zleby.cz

7. 12. | 11:00–16:00 hod.  
ADVENTNÍ DEN  
NA TVRZI MALEŠOV  
Divadélko pro děti, koledy, prohlídky...  
www.malesov.cz

## ZÁBAVA a POZNÁNÍ s Průvodcovskou službou Kutná Hora

PRŮVODCOVSKÁ SLUŽBA  
KUTNÁ HORA 

INFORMACE/REZERVACE  
www.pruvodcikutnahora.cz  
e-mail: vlasskydvur@kh.cz  
tel: +420 736 485 409



### Adventní prohlídky Kutné Hory

Komentované prohlídky s průvodcem  
Každou adventní neděli od 14:00 hod

30. 11. BARBORA v Kutné Hoře  
Komentovaná procházka městem  
za vyobrazeními sv. Barbory  
Sraz na nádvoří Vlašského dvora

7. 12. SEDLECKÝ KLÁŠTER  
Průvodce Vás zasvětil do tajů Sedleckého  
kláštera a katedrály Nanebevzetí Panny  
Marie a sv. Jana Křtitele  
Sraz před klášterem v Sedlci

14. 12. JEZUITÉ V KUTNÉ HOŘE  
S průvodcem se vydáte po stopách řádu  
jezuitů Sraz na nádvoří Vlašského dvora

21. 12. KUTNOHORSKÉ RADNICE  
Procházka městem s výkladem o životě  
pánů konšelů  
Sraz na nádvoří Vlašského dvora

### V roce 2015 se můžete těšit:

18. 4. 2015  
PROBOUZENÍ KUTNÉ HORY 2015  
aneb „Přemyslovská Kutná Hora a vznik  
českého eura“

31. 5. 2015  
DEN DĚTÍ VE VLAŠSKÉM DVOŘE  
Děti se mohou těšit na průvodce v kostý-  
mech, soutěže a omalovánky

20. 6. - 21. 6. 2015  
KRÁLOVSKÉ STRÍBŘENÍ  
KUTNÉ HORY  
Komentované prohlídky města  
vždy od 11:00 a od 13:00 hod.

PRAVIDELNÉ PROHLÍDKY MĚSTA  
Každý všední den od června do září se mů-  
žete vydat na prohlídku města s průvodcem  
Prohlídky začínají vždy v 11:00 hod. v češ-  
tině a v 13:00 hod. v angličtině



foto - Kutnohorské listy

### KUTNOHORSKÉ LÉTO

Přes letní prázdniny se můžete těšit na ve-  
černí kostýmované prohlídky Vlašského  
dvora nebo objevovat „Kutnou Horu nes-  
toudnou“ s bekyní mniškou, Mikulášem  
Dačickým a lehkými ženami

### KUTNOHORSKÝ VARHANNÍ FESTIVAL

V měsíci září do kutnohorských chrámů  
opět zavítají světové varhanické špičky





# HUMORIÁDA hodte trable za hlavu

S pořadem Humoriáda bude Váš den veselejší.  
Vyberte si, kdo Vás bude bavit.  
Humoriáda – každý všední den od 16 hodin.

Rádlo vašeho kraje | 100.5 FM



*Největší výběr*



**Lamia**  
**KOBERCE  
PVC**  
VINYLOVÉ  
A PLOVOUCÍ  
PODLAHY  
ZDRAVOTNÍ  
MATRACE

[www.labai.cz](http://www.labai.cz)

Kolín-Štítary Na Návsi 13 / tel.: 321 727 125

**NOVĚ - PRODEJ ELEKTROKOL**  
!!! [www.koloelektro.cz](http://www.koloelektro.cz) !!!  
Vyzkoušet a koupit můžete na adrese Kolín-Štítary 13

## HLÍDÁNÍ DĚTÍ - Dětský klub V Hájku

Vážení rodiče, pro vás, kteří nemáte možnost umístit své dítě do mateřské školy, otvíráme Dětský klub V Hájku.

Jsme zařízení rodinného typu pro 10 – 12 dětí ve věku od 3 do 6ti let.

Otevíráme 1. 12. 2014.

Provozní doba od 5.50 do 18.00 hod.

Pro bližší informace volejte na tel. 607 587 833, 776 210 911. Adresa: V Hájku 342, Konárovice  
[www.klub-hajek.webnode.cz](http://www.klub-hajek.webnode.cz)

LAMIA KOLÍN  
**ELEKTROKOLA**

tel.: +420 321 727 125

Vaše plus před ostatními cyklisty

**Kolín 6 - Štítary**  
[www.koloelektro.cz](http://www.koloelektro.cz)



Inzerce neprochází jazykovou ani stylistickou úpravou  
Objednávky na 321 748 236,  
nebo [zpravodaj@mukolin.cz](mailto:zpravodaj@mukolin.cz)  
Ceník inzerce: [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)

**LEKCE ZDARMA PRO PRVNÍCH 20 ZÁJEMCŮ**  
[ s uplatněním do 30.11.2014 ]

**slimbelly**  
SPECIALIZACE: BODYFORMING

Díky metodě Airpressure Bodyforming Slim Belly spalujete tuky cíleně na problémových partiích! Již po dvou týdnech uvidíte a ucítíte rozdíl. Během 4 týdenního tréninku se Vám výrazně zmenší obvod břicha a také se zlepší struktura pokožky v oblasti břicha.

Přijďte do našeho studia a my Vám ukážeme, jak dosáhnout snadno a rychle VÁŠ cíl.

**8-krát vyšší redukce tuku**  
(na bocih a břichu)

Více informací a kontakt pro rezervaci

**La Danza**  
Taneční a pohybové studio  
Václavská 4  
(dříve restaurace Ivanhoe), Kolín  
722 950 944, www.ladanza.cz, ladanza@centrum.cz

**SERVIS OKEN**

▪ PORADENSTVÍ ▪ RYCHLÉ ŘEŠENÍ

▪ SEŘIZOVÁNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ

▪ OPRAVY A ÚDRŽBA ▪ SEŘIZOVÁNÍ KOVÁNÍ

▪ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

☎ 606 888 525  
☎ 321 698 698

**EKOTĚS** s.r.o. Kolín, Polepy 234

**ZAMĚŘENÍ ZDARMA**  
**DENNĚ 8.00 - 22.00**  
[www.opravy-oken.cz](http://www.opravy-oken.cz)

**NABÍDKA ZAMĚŠTNÁNÍ KOLÍN**

- 1. Seřizovač výrobních strojů**  
SŠ/SOU vzdělání v oboru, min. 3 roky praxe na svářecích a obráběcích CNC strojích, čtení výkresové dokumentace. Plný úvazek, jednosměnný provoz, nástup ihned, mzda dle prokázané praxe.
- 2. Svářeč** - plamen, TIG, pájení, SŠ/SOU vzdělání, min. 3 roky praxe. Plný úvazek, jednosměnný provoz, nástup ihned, mzda dle prokázané praxe.
- 3. Údržbář výrobních strojů**  
SOU vzdělání v oboru, praxe. Plný úvazek, jednosměnný provoz, nástup ihned, mzda dle prokázané praxe.

**V případě zájmu volejte 731 412144**

**Dostaňte se znovu do formy!**

Nabízíme různé druhy cvičení, pomalé, rychlé, pro začátečníky ... cvičení pro každého!

**La Danza** ZUMBA FITNESS®  
PILOXING®  
SLOW TONING®  
LINE DANCE  
KALANETIKA  
ZUMBOVÁNÍ PRO DĚTI  
KRUHOVÝ A FUNKČNÍ TRÉNINK  
a další ...

Taneční a pohybové studio La Danza  
Václavská 4, Kolín  
(dříve restaurace Ivanhoe)  
Info a rezervace: 722 950 944  
ladanza@centrum.cz  
www.ladanza.cz

**Účetnictví, daně, mzdy**

- kompletní zpracování účetnictví a mezd pro fyzické i právnické osoby
- vedení daňové evidence
- zpracování daňových příznání

**Telefon: 724 051 850**

**NOVÉ PEDIKÉRSKÉ SLUŽBY V CENTRU MĚSTA**

**PEDIKÉRSKÉ SLUŽBY**  
Lucie SEDLÁČKOVÁ

**PŘÍJEMNÉ PROSTŘEDÍ ROZUMNÉ CENY**

**Z nabídky:**

- KLASICKÁ MOKRÁ PEDIKÚRA ..... 250,-
- LAKOVÁNÍ „FRANCIE“ ..... 60,-
- GEL LAK ..... 100,-
- GEL LAK „FRANCIE“ ..... 120,-
- MASÁŽ CHODIDEL A LÝTEK (20min.) ..... 80,-

**PORADENSTVÍ A DÁRKOVÉ POUKAZY**  
Objednávky na tel.: 606 934 621

Kovářská 98 • 280 02 • Kolín 1

**20% SLEVA**  
Při předložení tohoto inzerátu (na veškeré služby z nabídky)

**NOVĚ OTEVŘENÁ**

**PRODEJNA SPOJOVACÍHO MATERIÁLU PRO ŘEMESLNÍKY I KUTILY**

**V KOLÍNĚ**

**VRABEC**  
vrabec

**NOVINKA ZEMNÍ VRUTY**

- šrouby • matice • podložky • nýty
- vruty • závlačky • hřebíky • kotevní technika
- výkresové díly • doplňkové zboží • lana
- řetězy • tesařské kování • drobné ruční nářadí

... vrtáky, kotouče řezací a brusné, tmely, silikony atd.

Kolín, Havlíčkova 884 • otevřeno: Po - Pá 7 - 17, So 8 - 11 • [www.vrabecavrabec.cz](http://www.vrabecavrabec.cz)

# ŽALUZIE

▣ VÝROBA ▣ MONTÁŽ ▣ SERVIS  
 ▣ ROLETKY ▣ SÍTĚ PROTI HMYZU  
 ▣ MARKÝZY ▣ DOPLŇKY VELUX  
 ▣ OPRAVY A PRODEJ DÍLŮ

☎ 606 888 525  
 ☎ 321 698 698

**EKOTĚS** s.r.o. Kolín, Polepy 234  
 ZAMĚŘENÍ ZDARMA  
 DENNĚ 8.00 - 22.00  
 www.zaluzie-ekotes.cz

## NABÍDKA PRÁCE administrativa

**Náplň práce:** administrativa, komunikace s klienty, plánování.  
**Požadavky:** min. SŠ vzdělání, čistý trestní rejstřík, chuť učit se nové věci.  
**Nabízíme:** časová flexibilita, osobní rozvoj, zajímavé finanční ohodnocení, možnost kariéry. Vhodné i pro ženy na mateřské nebo jako brigáda.

**Životopisy zasílejte na adresu:**  
**jobmh2014@gmail.com**

## Dienst Optik

oční optika s měřením zraku



**DRUHÝ PÁR  
SKEL VARILUX  
ZDARMA**

1+1  
ZNÁTE  
Z TV

Smetanova 764 Kolín Tel.: 321 726 823

**PLATÍ DO 31.12.2014**

## POČÍTAČOVÁ POHOTOVOST

poradíme  odvírujeme  
 urychlíme

**\*\*\* Volejte \*\*\***  
**608 977 994**  
 denně od 7:30 do 20:30  
 pohotovost@bar-net.cz  
 www.Bar-NET.cz

opravíme  přivedeme  
 nastavíme staré formáty

**Manželé Pavla a Jaromír Kuprovi**  
 pořádají

### Zápis do kurzů tance a společenské výchovy

**PODZIM 2015 „NA ZÁMECKÉ“**  
 dne 10. 2. 2015 a 10. 3. 2015 od 14,00  
 hod v DDM Kolín „Na Zámecké“.

**Termín :** 5. 9. – 19. 12. 2015  
**Kdy :** každou sobotu od 19,00 hod  
**Hudba :** V.I.P. Zdeňka Jeřábka.

**Kurzovné :** 1 500,- Kč.  
**Garde :** 350,- Kč.

Přihlášky a informace na tel.č.  
 736 507040,  
 nebo e-mail: jaromirkupr@seznam.cz

**Manželé Pavla a Jaromír Kuprovi**  
 pořádají

### 18. ročník Tanečních pro dospělé základní kurz

Určeno pro taneční páry, které se chtějí  
 naučit základním tanečním krokům.

**Každý pátek od 20 hod.**  
**v DDM Kolín Na Zámecké**

**Termín:** 9. 1. – 20. 3. 2015.  
**Počet lekcí:** 10  
**Hudba :** V.I.P. Zdeňka Jeřábka.  
**Kurzovné :** 2600,- Kč/pár  
**Přihlášky a informace:** 736 507040

V době konání kurzu bude taneční sál  
 otevřen pouze pro účastníky.

## KUCHYŇSKÉ STUDIO A NÁBYTEK POHODA



- kuchyně na míru, elektrospotřebiče drátěný program zhotovení grafického návrhu
- vestavné skříně
- nábytek na míru do celého bytu (skříně, komody, postele, stoly)
- sedací soupravy, stoly, židle
- postele a matrace
- plovoucí podlahy, interiérové dveře

Po - Pá: 9,00 - 17,00 hod., So: 9,00 - 11,00 hod.  
 ☎ 327 515 774, 606 949 626  
 JUNGMANNOVO NÁM. 440, KUTNÁ HORA  
**www.kuchynepohoda.cz**

## VYKLÍZÍME:

byty, domy, půdy, sklepy,  
 provozovny atd.

**Drobné stěhování  
Nákladní autotaxi**

**Volejte 606 401 360**

e-mail:  
**nakladnitaxikolin@seznam.cz**

Každá akce pojištěna

## PROTETICKÉ SLUŽBY



Výroba ortopedických vložek  
 Výroba, úpravy a opravy ortopedické obuvi  
 Výroba končetinových a trupových ortéz

### MINERÁLY



Sbírkové, dekorativní a drahé kameny  
 Šperky z přírodních minerálů  
 Kamenné dárky, galanterie, ezoterika

Zdeněk Běhal, Kolín - Zálabí, U Kostelička 64  
 tel. 321 720 396

## TĚSNĚNÍ OKEN

▣ RYCHLE ▣ ODBORNĚ ▣ KVALITNĚ

▣ TĚSNĚNÍ DO VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ  
 ▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN  
 ▣ ÚSPORA TEPLA AŽ 30% ▣ ŽIVOTNOST 25 LET

☎ 606 888 525  
 ☎ 321 698 698

**EKOTĚS** s.r.o. Kolín, Polepy 234  
 ZAMĚŘENÍ ZDARMA  
 DENNĚ 8.00 - 22.00  
 www.tesneni-oken.cz

## ZAKÁZKOVÉ ZÁMEČNICKÉ PRÁCE

Vrata, ploty, kovové  
 konstrukce, mříže...  
 Opravy, údržba



Benešova 143, Kolín 2  
 mobil: 602 433 256

karban.pavel@post.cz  
**www.alpakar.cz**

# GLOBUS TOUR

nabídka zájezdů od 300 českých a německých CK



**Prodej Léto 2015 zahájen !!!**  
 pouze do 15.1.2015 právě u nás:  
 \* Slevy až 21% + 2 děti ZDARMA  
 \* Parkování u letiště zdarma  
 \* Záloha pouze 1 500 Kč na osobu

**300 cestovek pod jednou střechou**  
 nejrychlejší cesta k Vaší dovolené ...  
 vyberte ze **1 milionu** zájezdů...



Odlet	Hotel	Strava	Cena
1.12 Tenerife	ALBORADA	*** 8 dní A	14 990 Kč
2.12 Kapverdy	OASIS ATLANTICO	**** 8 dní A	19 690 Kč
3.12 SAE	CLARIDGE	*** 7 dní S	14 471 Kč
4.12 Egypt Sharm	HILTON DREAMS	***** 8 dní A	15 790 Kč
5.12 Thajsko	IMPERIAL HUA HIN	*** 8 dní S	27 290 Kč
6.12 Egypt Hurghada	AMC ROYAL	**** 8 dní A	13 290 Kč
7.12 Mauritius	CASUARINA	***+ 13 dní A	53 190 Kč
8.12 Kypr	FLAMINGO BEACH	**** 8 dní P	17 590 Kč
9.12 Zanzibar	OCEAN PARADISE	**** 10 dní P	48 570 Kč
10.12 Dominikánská rep.	BARCELÓ PUERTO	**** 11 dní A	29 490 Kč
10.12 Kuba	BARCELÓ SOLYMAR	**** 11 dní A	32 490 Kč
11.12 Egypt Marsa	AURORA NADA	**** 8 dní A	11 290 Kč
12.12 Srí Lanka	TANGERIBE BEACH	**** 10 dní S	32 990 Kč
13.12 Gran Canaria	BEVERLY PARK	*** 8 dní P	17 200 Kč
14.12 Fuerteventura	SOL JANDIA MAR	*** 8 dní BS	15 500 Kč
15.12 Maledivy	KURUMBA	**** 8 dní P	75 971 Kč
16.12 Kapverdy	PONTAO	*** 8 dní P	17 490 Kč
17.12 Keňa	CORAL KEY	**** 12 dní A	34 790 Kč
18.12 SAE	BIN MAJID BEACH	**** 15 dní A	50 690 Kč
19.12 Kuba	BE LIVE TURQUESA	**** 10 dní A	45 190 Kč
20.12 Egypt Hurghada	TITANIC BEACH SPA	***** 8 dní A	15 890 Kč
21.12 SAE	ACACIA	**** 12 dní A	39 990 Kč
22.12 Tenerife	TURQUESA PLAYA	**** 8 dní P	21 200 Kč
23.12 Itálie Benátky	CANAL VENICE	*** 5 dní S	8 390 Kč
24.12 Thajsko	SYNERGI SAMUI	**** 9 dní S	46 990 Kč
25.12 Itálie Řím	FORUM	**** 4 dny S	15 790 Kč
26.12 Mexiko	DOS PLAYAS	*** 10 dní A	43 990 Kč
27.12 Keňa	BAOBAB BEACH	**** 10 dní A	66 990 Kč
28.12 Dominikánská rep.	BARCELO PUNTA C.	**** 11 dní A	66 990 Kč
29.12 Isla Margarita	ISLA CARIBE	**** 12 dní A	43 790 Kč

Odlet	Hotel	Strava	Cena za rodinu
1.5 Egypt Marsa	HAPPY LIFE RESORT	**** 8 dní A	36 580 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
22.5 Maroko	IBEROSTAR FOUNTY	**** 8 dní A	53 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
2.6 Djerba	CALIMERA YATI	**** 8 dní A	36 580 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
25.6 Bodrum	ADO BEACH	*** 8 dní A	35 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
2.7 Bulharsko	STRANDJA	***+ 8 dní A	39 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
13.7 Korfu	ANGELA BEACH	*** 8 dní A	44 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			
21.7 Mallorca	MANAUS	*** 8 dní P	39 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 12 let			
28.7 Zakynthos	ANDREOLAS BEACH	*** 8 dní S	31 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
2.8 Anialya	TOP HOTEL	**** 8 dní A	45 780 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
13.8 Kréta	KATHRIN BEACH	*** 8 dní P	37 780 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
20.8 Lefkada	PEGASOS	*** 8 dní P	36 380 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
26.8 Menorca	SOL PARK	*** 8 dní A	53 580 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 11 let			
1.9 Tunisko	CARIBBEAN WORLD	**** 8 dní A	38 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
12.9 Hurghada	TITANIC PALACE	**** 8 dní A	43 580 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 13 let			
23.9 Egypt Sharm	PICKALBATROS	**** 8 dní A	43 980 Kč
2 dospělí + 1. dítě do 14 let			

Strava: A – all inclusive, P – polopenze, PP – piná peníze, S – snídaně, BS – bez stravy

Navič dárek pro naše stálé klienty...

14 let jsme tu pro Vás...

Na Hradbách 155. Kolín 1, Po - Pá 9 - 17 h, ☎ 321 718 718, zdarma ☎ 800 101 137

kompletní nabídka na: [www.globus-tour.cz](http://www.globus-tour.cz)

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



## IDEÁLNÍ VŮZ PRO VÁS A VAŠE SNY?

**Soutěžte s námi o zájezd na hory.**



Nová ŠKODA Fabia

Ideální vůz pro Vás a Vaše sny? Nová ŠKODA Fabia nabízí nejen dostatek prostoru pro posádku a její zavazadla! **Objednat si ji můžete již nyní** u nás v autosalonu Louda Auto včetně balíčku paket active plus **za neuvěřitelnou cenu 239 900 Kč**. Přijďte se o tom přesvědčit a buďte mezi prvními, kteří novou Fabii otestují.

**Vyhrát nyní můžete i cestu za zimním dobrodružstvím**, na kterém Vás doprovodí kdo jiný, než naše hrdinka - Nová ŠKODA Fabia. **Více na [www.louda.cz/jedemenahory](http://www.louda.cz/jedemenahory).**

Váš autorizovaný prodejce ŠKODA:

**Louda Auto a.s.**  
 Třídvorská 70 - Zálabí  
 280 00 Kolín V  
 Tel.: +420 321 715 806  
[prodejskodakol@louda.cz](mailto:prodejskodakol@louda.cz)  
[www.louda.cz](http://www.louda.cz)



Kombinovaná spotřeba a emise CO<sub>2</sub> vozu Fabia: 3,4-4,8 l/100km, 88-110 g/km

# Cestovní kancelář FISCHER

EV - BAMA

## Léto 2015 je tady nezaváhejte!!!

při nákupu do 15.1. 2015:  
 - 1 dítě až do 18 let ZDARMA a až 2 další jen za cenu letenky  
 - nebo sleva až 18 760 Kč pro každou dospělou osobu  
 - 100% záruka nejnižší ceny, u klubových hotelů i oproti last minute  
 - Zálaha jen 1 490 Kč na osobu

**LAST MINUTE na prosinec**

Odlet	Hotel	ochutnávka	Strava	Cena
1.12	Tenerife	BLUE SEA PUERTO	****	8 dní P 14 490 Kč
3.12	Maledivy	FUN ISLAND RESORT	***	8 dní PP 33 990 Kč
3.12	Dominikánská rep.	IFA VILLAS BAVARO	****	12 dní A 46 990 Kč
4.12	Thajsko	SEA BREEZE JOMTIEN	***	12 dní S 23 490 Kč
4.12	Thajsko	AYODHYA VILLAS	***	12 dní S 28 990 Kč
5.12	Emiráty	ACACIA	****	8 dní P 13 490 Kč
5.12	Kuba	VILLA TORTUGA	***	11 dní A 31 490 Kč
6.12	Egypt Hurghada	GEISUM VILLAGE	**+	8 dní P 10 970 Kč
7.12	Lanzarote	FICUS	****	8 dní A 14 990 Kč
7.12	Fuerteventura	COTILLO BEACH	***	8 dní P 13 990 Kč
7.12	Fuerteventura	ARENA	****	15 dní A 21 990 Kč
10.12	Maledivy	HOLIDAY ISLAND	****	9 dní P 34 990 Kč
11.12	Thajsko	RAMAYANA CHANG	***	12 dní S 33 990 Kč
11.12	Thajsko	MĚSTO ANDĚLŮ	***	12 dní S 38 990 Kč
12.12	Tenerife	PUERTO PALACE	****	8 dní P 15 990 Kč
12.12	Emiráty	UMM AL QUWAIN	**+	8 dní P 23 490 Kč
13.12	Gran Canaria	GREEN PARK	**	8 dní BS 10 990 Kč
14.12	Fuerteventura	ARENA	****	8 dní A 15 490 Kč
15.12	Dominikánská rep.	BARCELO PUNTA CANA	****	11 dní A 46 990 Kč
17.12	Kuba	BE LIVE TURQUESA	****	11 dní A 39 990 Kč
17.12	Maledivy	SUN ISLAND	****+	9 dní P 40 990 Kč
18.12	Omán	ROTANA SALALAH	****	9 dní A 31 990 Kč
19.12	Emiráty	FUJAIH RAH ROTANA	****	8 dní P 18 490 Kč
19.12	Emiráty	RIXOS BAB AL BAHR	****	8 dní A 35 990 Kč
25.12	Omán	BEACH SALALAH	***	9 dní S 21 990 Kč
26.12	Emiráty	ARABIAN PARK	**+	8 dní S 24 490 Kč
29.12	Tenerife	GLOBALES ACUARIO	**	8 dní S 16 510 Kč
29.12	Tenerife	MARQUESA	***	8 dní P 24 160 Kč
30.12	Dominikánská rep.	WHALA BAVARO	***	13 dní A 47 490 Kč
30.12	Dominikánská rep.	PALLADIUM BAVARO	****	13 dní A 73 990 Kč

Odlet	Hotel	Strava	Cena za rodinu
11.6	Bulharsko LARISA	*** 8 dní S	21 980 Kč
15.6	Egypt Hurghada MAGIC BEACH	**** 11 dní A	34 980 Kč
22.6	Kos CORALI	**** 11 dní P	39 280 Kč
3.7	Rhodos SUMMER DREAM	*** 12 dní A	52 950 Kč
9.7	Egypt Marsa CONCORDE MOREEN	**** 8 dní A	38 980 Kč
15.7	Bulharsko FUNTAZIE LAGUNA MARE	*** 8 dní A	40 980 Kč
20.7	Korfu ALKIONIS	*** 15 dní P	43 980 Kč
24.7	Turecká riv. EFTALIA AYTUR	**+ 12 dní P	52 970 Kč
1.8	Mallorca MARIANT	*** 8 dní A	40 900 Kč
7.8	Tunisko FUNTAZIE SAHARA	*** 8 dní A	38 980 Kč
26.8	Kréta SEMIRAMIS	**** 11 dní A	40 980 Kč
27.8	Bulharsko LION	**** 8 dní P	39 970 Kč
4.9	Tenerife PUERTO PALACE	**** 8 dní P	37 980 Kč
8.9	Zakynthos MAJESTIC	**** 8 dní A	32 980 Kč
19.9	Gran Canaria LAGO TAURITO	*** 12 dní A	58 980 Kč

...nabídku právě pro Vás rádi připravíme na naší prodejně v Kolíně.

Pražská 155, Kolín, Po - Pá: 8 - 18h, So: 9 - 12h, ☎ 321 719 718, zdarma 800 111 234

Jsme tady pro kvalitní dovolenou...

Strava: A - all inclusive, P - polopenze, PP - plná penze, S - snídaně, BS - bez stravy, DP - dle programu

### DOVOLENÁ 2015

**SLEVY 1. MOMENT DÍTĚ ZDARMA**

**ČEDOK, EXIM, FIRO**

FIRO, NECKERMANN, BLUE STYLE a další spolehlivé cestovní kanceláře na 1 místě

**PORADÍME PŘI VÝBĚRU**

TRAVEL PLUS [www.ca-travelplus.cz](http://www.ca-travelplus.cz)

KMOCHOVA 406, KOLÍN  
 tel 321 725 171, 776 776 138,  
 776 776 177

## SILVESTR V EGERU

29. 12. 2014 – 2. 1. 2015  
**9.490 Kč**

Tam v Údolí krásné paní uprostřed úrodných vinic se ukrývá město opředené legendami Eger. Zde po staletí souživali Turci s Maďary a všichni dohromady se radovali z termálních pramenů a lahodného vína. A právě zde i Vy můžete prožít letošní SILVESTR!

**TAK TROCHU JINAK V TERMÁLECH SE SKLENKOU VÍNA!**



## LYŽOVAČKA POD TATRAMI

v lázních Vyšné Ružbachy v Grand Hotelu Strand 4\*

Jedni lyžují a druzí relaxují v termálech...a všichni dohromady si užívají JARNÍ PŘÁZDNINY. Nenechte si ujít nejlepší tatranské sjezdovky v kombinaci s termálním světem 4\* hotelu Strand.

5. 2. – 8. 2. • 5. 3. – 8. 3.

**4.990 Kč**

**S NÁMI NA SLOVENSKU LETOS NEZMRZNETE!**



## ČIŠTĚNÍ PEŘÍ PĚŘOVÉ VÝROBKY

**Pobočka Kolín:** Bytový textil, p. Jambor  
 Pražská 96  
 u světelné křižovatky  
 po-pá 8-12.20 13-17  
 so 8-11  
 Tel.: +420 321 723 831

• zakázky čistíme vždy samostatně • klasické i atypické rozměry • česká sypkovina • ruční práce • individuální přístup

[www.peri-mares.cz](http://www.peri-mares.cz)  
 infolinka výrobce zdarma : 800 100 488

Monatour

[www.monatour.cz](http://www.monatour.cz)

Pražská 165, 280 02 Kolín 1, tel.: 321 71 81 71

VŠE V CENĚ!

VŠE V CENĚ!